2026/2473

4.11.2026

# EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2026/2473,

**21. oktoober 2026,**

## millega muudetakse määrust (EL) 2023/2124, mis käsitleb teatavaid kalapüüki käsitlevaid sätteid Vahemere üldise kalanduskomisjoni (GFCM) lepinguga hõlmatud piirkonnas

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust ([1]),

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt ([2])

ning arvestades järgmist:

(1) Vahemere üldise kalanduskomisjoni asutamislepinguga ([3]) (edaspidi „GFCMi leping“) nähakse ette mitmepoolse koostöö raamistik, et edendada Vahemere ja Musta mere vee-elusressursside varude arendamist, kaitset, ratsionaalset majandamist ja parimal viisil kasutamist sellises ulatuses, mida peetakse jätkusuutlikuks, mis ei ohusta nimetatud varude püsimajäämist ning mis põhineb parimatel kättesaadavatel teaduslikel nõuannetel ning milles võetakse arvesse kalatööstuse majanduslike ja sotsiaalsete aspektide korrapärast läbivaatamist.

(2) Liit ning Bulgaaria, Kreeka, Hispaania, Prantsusmaa, Horvaatia, Itaalia, Küpros, Malta, Rumeenia ja Sloveenia on GFCMi lepingu osalised.

(3) Vahemere üldise kalanduskomisjoni (edaspidi „GFCM“) vastu võetud soovitused on lepinguosalistele siduvad. Seega on GFCMi soovitused liidule siduvad ning neid tuleks rakendada liidu õiguses viisil, mis tagab liidu käitajatele teiste GFCMi lepinguosaliste käitajatega võrdsed tingimused, välja arvatud juhul, kui need soovitused on juba hõlmatud kehtivate liidu sätetega. Liit peab tagama, et liidu püügitegevus liidu vetest väljaspool põhineb samadel põhimõtetel ja standarditel, mida kohaldatakse liidu õiguse alusel, edendades samal ajal liidu ja kolmandate riikide käitajate vahelist õiglast konkurentsi. GFCMi soovitused tuleb seega üle võtta rangelt, et luua kõigile käitajatele võrdsed tingimused, koormamata neid suuremas ulatuses, kui GFCMi soovituste õiguslike kohustustega on ette nähtud.

(4) On vaja tagada, et GFCMi vastu võetud soovitused rakendatakse liidu õiguses täielikult ja õigeaegselt, võimaldades seeläbi liidul täita usaldusväärse rahvusvahelise partnerina oma rahvusvahelisi kohustusi ning tagada nende ühetaoline ja tulemuslik rakendamine liidus, kindlustades liidu kalalaevade käitajatele selguse ja prognoositavuse.

([1]) 10. juuli 2024. aasta arvamus (ELT C, C/2024/6023, 23.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6023/oj).
([2]) Euroopa Parlamendi 15. septembri 2026. aasta seisukoht (*Euroopa Liidu Teatajas* seni avaldamata) ja nõukogu 13. oktoobri 2026. aasta otsus.
([3]) EÜT L 190, 4.7.1998, lk 37, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1998/416/oj.

(5) Nimetatud põhjustel ning arvestades asjaolu, et GFCMi soovituste püsiva olemuse tõttu on nende liidu õiguses rakendamiseks samuti vajalik püsiv õigusakt, on asjakohane rakendada kõnealused soovitused liidu õigusesse õigusaktiga, millega tagatakse õigusselgus ja prognoositavus liidu käitajatele GFCMi lepinguga hõlmatud vetes.

(6) Selleks et suurendada GFCMi poolt euroopa angerja (*Anguilla anguilla*) suhtes võetud meetmete sidusust ja tõhusust, tuleks neid norme vaadelda koos muude liidu sätetega, mis hõlmavad samuti euroopa angerja elutsükli seda etappi, mil nad elavad magevees, sealhulgas ülemineku- ja riimvetes, nagu laguunid ja estuaarid, kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1380/2013 ([4]) artikli 10 lõike 2 punktiga c, ning koos nõukogu määruse (EÜ) nr 1100/2007 ([5]) asjakohaste sätetega.

(7) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2023/2124 ([6]) on kehtestatud teatavad sätted, mis reguleerivad kalapüüki GFCMi lepingu piirkonnas. Kõnealuse määrusega rakendatakse GFCMi soovitusi liidu õiguses.

(8) Käesoleva määrusega tuleks liidu õiguses rakendada teatavaid meetmeid, mis on GFCMi soovitustes küll esitatud, kuid mida liidu õigus veel ei hõlma.

(9) GFCM võttis oma 2021. aasta istungil vastu soovituse GFCM/44/2021/2 püügikeeluala kehtestamise kohta Aadria mere Jabuka/Pomo süviku piirkonnas (geograafiline alapiirkond 17), millega muudeti soovitust GFCM/41/2017/3. Samuti võttis GFCM vastu soovituse GFCM/44/2021/5 püügikeeluala kehtestamise kohta Lioni lahes (geograafiline alapiirkond 7), et kaitsta kudekogumeid ja süvamere tundlikke elupaiku, millega tunnistati kehtetuks soovitus GFCM/33/2009/1.

(10) GFCM võttis oma 2021. aasta istungil vastu soovituse GFCM/44/2021/9 majandamismeetmete kohta kilu säästvaks kasutamiseks Mustal merel (geograafiline alapiirkond 29). Samuti võttis GFCM vastu soovituse GFCM/44/2021/10 majandamismeetmete kohta hariliku ogahai säästvaks püügiks Mustal merel (geograafiline alapiirkond 29).

(11) GFCM võttis oma 2021. aasta istungil vastu soovitused GFCM/44/2021/13 kalanduse mõju leevendamise kohta Vahemere merelindude kaitseks, GFCM/44/2021/14 kalanduse mõju leevendamise kohta merikilpkonnade kaitseks, GFCM/44/2021/15 kalanduse mõju leevendamise kohta vaalaliste kaitseks ja GFCM/44/2021/16 täiendavate leevendusmeetmete kohta Vahemere varilõpuseste kaitseks.

(12) GFCM võttis oma 2021. aasta istungil vastu soovituse GFCM/44/2021/17 Mustal merel (geograafiline alapiirkond 29) hariliku kammelja püügil kohaldatava sertifitseerimissüsteemi kohta.

([4]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrus (EL) nr 1380/2013 ühise kalanduspoliitika kohta, millega muudetakse nõukogu määruseid (EÜ) nr 1954/2003 ja (EÜ) nr 1224/2009 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 2371/2002 ja (EÜ) nr 639/2004 ning nõukogu otsus 2004/585/EÜ (ELT L 354, 28.12.2013, lk 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj).

([5]) Nõukogu 18. septembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 1100/2007, millega kehtestatakse meetmed euroopa angerja varude taastamiseks (ELT L 248, 22.9.2007, lk 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/1100/oj).

([6]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. oktoobri 2023. aasta määrus (EL) 2023/2124, mis käsitleb teatavaid kalapüüki käsitlevaid sätteid Vahemere üldise kalanduskomisjoni (GFCM) lepinguga hõlmatud piirkonnas (ELT L, 2023/2124, 12.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2124/oj).

(13) GFCM võttis oma 2021. aasta istungil vastu soovituse GFCM/44/2021/19 eeldatavalt ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelenud laevade nimekirja koostamise kohta, millega tunnistati kehtetuks soovitus GFCM/33/2009/8. Nõukogu määrus (EÜ) nr 1005/2008 ([7]) hõlmab selle soovituse sisu vaid osaliselt.

(14) GFCM võttis oma 2021. aasta istungil vastu soovituse GFCM/44/2021/20 Aadria merel (geograafilised alapiirkonnad 17 ja 18) kohaldatava väikeste pelaagiliste liikide säästva kasutamise mitmeaastase majandamiskava kohta.

(15) GFCM võttis oma 2022. aasta istungil vastu soovituse GFCM/45/2022/2 Vahemerel kohaldatava punase vääriskoralli säästva kasutamise majandamiskava kohta, millega muudeti soovitust GFCM/43/2019/4.

(16) GFCM võttis oma 2022. aastal istungil vastu soovituse GFCM/45/2022/3 Alboráni merel (geograafilised alapiirkonnad 1–3) kohaldatava mustlaik-besuugo säästva kasutamise mitmeaastase majandamiskava kohta, millega tunnistati kehtetuks soovitused GFCM/44/2021/4, GFCM/43/2019/2 ja GFCM/41/2017/2.

(17) GFCM võttis oma 2022. aasta istungil vastu soovituse GFCM/45/2022/4 Sitsiilia väinas (geograafilised alapiirkonnad 12–16) kohaldatava põhjalähedaste kalavarude säästva kasutamise mitmeaastase majandamiskava kohta, millega tunnistati kehtetuks soovitused GFCM/44/2021/12 ja GFCM/42/2018/5.

(18) GFCM võttis oma 2022. aasta istungil vastu soovituse GFCM/45/2022/5 Sitsiilia väinas (geograafilised alapiirkonnad 12–16) kohaldatava hiid-lehthännaku ja sinipunaka aadelkreveti varude säästva kasutamise mitmeaastase majandamiskava kohta, millega tunnistati kehtetuks soovitused GFCM/44/2021/7 ja GFCM/43/2019/6.

(19) GFCM võttis oma 2022. aasta istungil vastu soovituse GFCM/45/2022/6 Joonia merel (geograafilised alapiirkonnad 19–21) kohaldatava hiid-lehthännaku ja sinipunaka aadelkreveti varude säästva kasutamise mitmeaastase majandamiskava kohta, millega tunnistati kehtetuks soovitused GFCM/44/2021/8 ja GFCM/42/2018/4.

(20) GFCM võttis oma 2022. aasta istungil vastu soovituse GFCM/45/2022/7 Levandi merel (geograafilised alapiirkonnad 24–27) kohaldatava hiid-lehthännaku ja sinipunaka aadelkreveti säästva põhjalähedase traalpüügi mitmeaastase majandamiskava kohta, millega tunnistati kehtetuks soovitus GFCM/42/2018/3.

(21) GFCM võttis oma 2022. aasta istungil vastu soovituse GFCM/45/2022/12 Vahemere piirkonna säästva harrastuskalapüügi miinimumnormide kehtestamise kohta.

([7]) Nõukogu 29. septembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1005/2008, millega luuakse liidu süsteem ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vältimiseks, ärahoidmiseks ja lõpetamiseks ning muudetakse määrusi (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1936/2001 ja (EÜ) nr 601/2004 ning tunnistatakse kehtetuks määrused(EÜ) nr 1093/94 ja (EÜ) nr 1447/1999 (ELT L 286, 29.10.2008, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1005/oj).

(22) GFCM võttis oma 2022. aasta istungil vastu soovituse GFCM/45/2022/14 ümberlaadimise reguleerimise kohta GFCMi lepingu piirkonnas.

(23) GFCM võttis oma 2022. aasta istungil vastu soovituse GFCM/45/2022/15 riikide jurisdiktsioonist väljapoole jäävates Sitsiilia väina (geograafilised alapiirkonnad 12–16) vetes kohaldatava rahvusvahelise ühisinspekteerimis- ja -järelevalvekava kohta, millega muudeti soovitust GFCM/41/2017/8 ja tunnistati kehtetuks soovitus GFCM/42/2018/6. Samuti võttis ta vastu soovituse GFCM/45/2022/16 riikide jurisdiktsioonist väljapoole jäävates Joonia mere (geograafilised alapiirkonnad 19–21) vetes kohaldatava rahvusvahelise ühisinspekteerimis- ja -järelevalvekava kohta.

(24) GFCM võttis oma 2023. aasta istungil vastu soovituse GFCM/46/2023/16 Vahemerel kohaldatava euroopa angerja püügi pikaajalise majandamiskava kohta, millega tunnistati kehtetuks soovitused GFCM/45/2022/1 ja GFCM/42/2018/1.

(25) Alates 15. augustist 2027 peaksid peibutuspüügivahendid koosnema üksnes biolagunevatest materjalidest, tagamaks, et kaotsiläinud peibutuspüügivahendid ei põhjusta enam mereplastireostust.

(26) Selleks et tagada käesoleva määruse ühetaolised rakendamistingimused, tuleks komisjonile anda rakendamisvolitused sellistes küsimustes nagu koostöö ja teabevahetus GFCMi sekretariaadiga, halva ilma tõttu kaotsiläinud päevade kuldmakrelli püügikeeluajale ülekandmise taotluste vorm ja edastamine ning sellise ülekandmise aruanne ning kuldmakrelli püügiandmete kogumise kontekstis esitatava aruande vorm ja edastamine. Neid volitusi tuleks teostada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 182/2011 ([8]).

(27) Selle tagamiseks, et liit jätkab oma GFCMi lepingust tulenevate kohustuste täitmist, peaks komisjonil olema õigus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 vastu delegeeritud õigusakte, et võtta liidu õigusesse üle liidu õiguses juba rakendatavate kehtivate GFCMi meetmete liidule siduvaks saanud muudatused, mis on seotud järgmisega: püügiloaga laevade nimekirja edastamine GFCMi sekretariaadile GFCMi registri jaoks, erandid punase vääriskoralli kaitsemeetmetest, alalise püügidokumentide süsteemi (CDS) rakendamine punase vääriskoralli ja hariliku kammelja jaoks, sadamariigi meetmed, GFCMi geograafiliste alapiirkondade tabel, kaart ja geograafilised koordinaadid, laevade inspekteerimismenetlus sadamariigis, ümberlaadimisdeklaratsioon, täheldusaruanded ja GFCMi statistilised maatriksid. On eriti oluline, et komisjon viiks oma ettevalmistava töö käigus läbi asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid viidaks läbi kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes ([9]) sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises võrdne osalemine, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

(28) Määrust (EL) 2023/2124 tuleks seetõttu vastavalt muuta.

(29) Euroopa Andmekaitseinspektoriga konsulteeriti kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2018/1725 ([10]) artikli 42 lõikega 1 ning ta esitas oma arvamuse 25. juunil 2024,

([8]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj).

([9]) ELT L 123, 12.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2016/512/oj.

([10]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

**Määruse (EL) 2023/2124 muutmine**

Määrust (EL) 2023/2124 muudetakse järgmiselt.

1) Artiklit 3 muudetakse järgmiselt:

a) sissejuhatav osa asendatakse järgmisega:

„Käesolevas määruses kasutatakse lisaks määruse (EL) nr 1380/2013 artiklis 4, määruse (EÜ) nr 1967/2006 artiklis 2, määruse (EÜ) nr 1005/2008 artikli 2 punktides 1–4, nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 (*) artiklis 4, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2019/1022 (**) artikli 2 punktides 1–13 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2019/1241 (***) artiklis 6 sätestatud mõistetele järgmisi mõisteid:

(*) Nõukogu 20. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1224/2009, millega luuakse liidu kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks, muudetakse määrusi (EÜ) nr 847/96, (EÜ) nr 2371/2002, (EÜ) nr 811/2004, (EÜ) nr 768/2005, (EÜ) nr 2115/2005, (EÜ) nr 2166/2005, (EÜ) nr 388/2006, (EÜ) nr 509/2007, (EÜ) nr 676/2007, (EÜ) nr 1098/2007, (EÜ) nr 1300/2008, (EÜ) nr 1342/2008 ning tunnistatakse kehtetuks määrused (EMÜ) nr 2847/93, (EÜ) nr 1627/94 ja (EÜ) nr 1966/2006 (ELT L 343, 22.12.2009, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj).

(**) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta määrus (EL) 2019/1022, millega kehtestatakse Vahemere lääneosa põhjalähedaste kalavarude püügi mitmeaastane kava ja muudetakse määrust (EL) nr 508/2014 (ELT L 172, 26.6.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1022/oj).

(***) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta määrus (EL) 2019/1241, mis käsitleb kalavarude ja mereökosüsteemide kaitsmist tehniliste meetmete abil ning millega muudetakse nõukogu määrusi (EÜ) nr 1967/2006, (EÜ) nr 1224/2009 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusi (EL) nr 1380/2013, (EL) 2016/1139, (EL) 2018/973, (EL) 2019/472 ja (EL) 2019/1022 ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EÜ) nr 894/97, (EÜ) nr 850/98, (EÜ) nr 2549/2000, (EÜ) nr 254/2002, (EÜ) nr 812/2004 ja (EÜ) nr 2187/2005 (ELT L 198, 25.7.2019, lk 105, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj).“;

b) lisatakse järgmised punktid:

„9) „püügikeeluala“ – geograafiliselt määratletud piirkond, kus teatav konkreetne püügitegevus on ajutiselt keelatud või piiratud, et parandada mere elusressursside kaitset ja säästvat kasutamist GFCMi lepingu piirkonnas;

10) „määratud lossimiskoht“ – sadam, rannikuäärne paik, avamereterminal või muu lossimiseks, ümberlaadimiseks, pakendamiseks või töötlemiseks, tankimiseks või varude täiendamiseks ette nähtud rajatis, kus on lubatud lossida, ümber laadida, pakendada või töödelda kalandustooteid, mille on määranud GFCMi lepingu osaline või koostööd tegev kolmas riik piirkondliku sadamariigi meetmete kava raames ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastu võitlemiseks GFCMi lepingu piirkonnas;

11) „püügisertifikaat“ – saadetisega kaasas olev pädeva asutuse kinnitatud ametlik dokument, mis võimaldab anda kogu tarneahelas kalandustoodete kohta täpset ja kontrollitavat teavet;

12) „püügidokumentide süsteem (CDS)“ – süsteem, mis on loodud kooskõlas asjaomaste rahvusvaheliste kohustustega eelkõige selleks, et aidata kogu tarneahelas kindlaks teha, kas kalandustoode on pärit saagist, mis on kooskõlas kohaldatavate rahvusvaheliste, piirkondlike ja riiklike kaitse- ja majandamismeetmetega.“

2) Artikkel 4 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 4*

**Kohaldamisala**

Käesolevat peatükki kohaldatakse kogu euroopa angerja (*Anguilla anguilla*) püügi, nimelt siht-, juhu- ja harrastuspüügi suhtes kõigis I lisas kindlaks määratud Vahemere piirkonna vetes, sealhulgas mageveekogudes ning ülemineku- ja riimvetes, nagu laguunid ja estuaarid.“

3) Artiklisse 12 lisatakse järgmised lõiked:

„4. Liikmesriigid loovad lossimise, müügi ja ekspordi jälgitavussüsteemi, mis võimaldab jälgida saaki alates määratud lossimiskohast kuni lõppsihtkohani, olenemata sellest, kas isendeid müüakse elusalt, surnult või töödelduna.

5. Liikmesriigid peavad ajakohastatud nimekirja oksjonihoonetest, asutustest ja isikutest, kellel on asjaomase liikmesriigi luba euroopa angerja esmaseks turule laskmiseks.“

4) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 12a*

**Andmete kogumine**

1. Kui on teada, et toimub ebaseaduslik, teatamata ja reguleerimata kalapüük, edastavad liikmesriigid komisjonile või tema määratud asutusele kättesaadavad andmed, sealhulgas hinnangud. Komisjon või tema määratud asutus edastab ebaseaduslikku, teatamata ja reguleerimata kalapüüki käsitleva teabe võimalikult kiiresti GFCMi sekretariaadile.

2. Liikmesriigid esitavad nuumamist käsitlevad andmed komisjonile igal aastal 15. detsembriks. Komisjon edastab kõnealused andmed GFCMi sekretariaadile igal aastal 31. detsembriks.

3. Liikmesriigid võivad vabatahtlikult edastada komisjonile lisateavet, mille komisjon edastab GFCMi sekretariaadile.“

5) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 14a*

**Laevastiku haldamise meetmed**

Liikmesriigid tagavad, et põhjatraaliga aktiivselt artiklis 13 loetletud peamisi kalavarusid püüdva laevastiku üldine püügivõimsus või püügikoormus, väljendatuna kogumahutavuses (GT), mootorivõimsuses (kW) ja laevade arvuna, mis on registreeritud nii riiklikes kui ka GFCMi registrites, ei ületa asjaomase majandamiskava kehtivusaja jooksul süvamerekrevettide püügiga tegelenud traalerite püügivõimsust või püügikoormust ajavahemikul 2014–2017 või mõne muu kolme järjestikuse aasta jooksul, näiteks ajavahemikul 2015–2018, tingimusel et kogumahutavuse (GT), mootorivõimsuse (kW) ja laevade arvu suurenemine ei ületa 50 % võrreldes võrdlusperioodiga 2014–2017.“

6) Artiklit 15 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriigid edastavad komisjonile igal aastal 15. märtsiks nimekirja kõigist kalalaevadest, millel on konkreetsel aastal lubatud püüda ja mis aktiivselt püüavad artiklis 13 loetletud liike. Komisjon edastab kõnealuse nimekirja GFCMi sekretariaadile igal aastal 31. märtsiks. See nimekiri sisaldab iga laeva kohta VIII lisas osutatud teavet.“;

b) lisatakse järgmine lõige:

„4. Käesoleva jao kohaldamisala raames püüdvatel traaleritel on lubatud tegeleda üksnes sellise püügitegevusega, mis on märgitud pädeva asutuse väljastatud kehtivale püügiloale.“

7) Artikli 16 punkt 3 asendatakse järgmisega:

„3) kogupüük ja tagasiheide.“

8) Artiklit 17 muudetakse järgmiselt:

a) pealkiri asendatakse järgmisega:

**„Ajalised piirangud“;**

b) lõige 1 jäetakse välja;

c) lisatakse järgmine lõige:

„1a. Põhjatraalerid, mis tegelevad hiid-lehthännaku ja sinipunaka aadelkreveti kudekogumite püügiga, peatavad püügi 30 järjestikuseks päevaks igal aastal märtsist detsembrini.“;

d) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Liikmesriigid teatavad lõikes 1a osutatud ajalistest piirangutest komisjonile igal aastal 15. juuniks. Komisjon edastab selle teabe GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. juuniks.“

9) Artikkel 18 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 18*

**Aruandekohustus**

Olenemata määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 14 lõikest 1 deklareerivad käesoleva jao kohaldamisala raames aktiivselt püüdvate püügiloaga kalalaevade kalurid või kaptenid hiid-lehthännaku ja sinipunaka aadelkreveti kogu püügi ja kaaspüügi, olenemata saagi eluskaalust.

Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 34 kohaldamist, jälgib iga liikmesriik püügi piirmäärade täitumist ja edastab komisjonile alates kuupäevast, mil 80 % tema kvoodist on ammendunud, igal kuul 15. päevaks eelmise kuu kohta püügiaruande.

Komisjon edastab selle teabe viivitamata GFCMi sekretariaadile.

Kui püügi piirmäär on saavutatud, keelab asjaomane liikmesriik artiklis 13 loetletud peamiste kalavarude edasise püügi.“

10) Artikkel 20 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 20*

**Laevaseiresüsteem**

Olenemata määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklist 9 peavad kõik käesoleva jao kohaldamisala raames aktiivselt püüdvad laevad, mille kogupikkus on üle 12 meetri, olema varustatud satelliitsidel põhineva laevaseiresüsteemiga (VMS-süsteem).

Erandina esimesest lõigust võib liikmesriik lubada laeval, mille kogupikkus on alla 15 meetri, tegutseda ilma VMS-süsteemita kuni 8. jaanuarini 2026, tingimusel et selline laev tegutseb üksnes kõnealuse liikmesriigi territoriaalvete välispiirist maismaa poole jäävates vetes või ei viibi merel kauem kui 24 tundi alates sadamast lahkumisest kuni sinna naasmiseni.

Liikmesriigid teatavad komisjonile viivitamata kõikidest teise lõigu kohaselt kohaldatavatest eranditest ja kontrollivahenditest, mida nad kasutavad selliste laevade seireks, mille kogupikkus on alla 15 meetri. Komisjon edastab selle teabe viivitamata GFCMi sekretariaadile.“

11) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 21a*

**Kalavarude majandamismeetmed ja riiklikud majandamiskavad**

1. Liikmesriigid võtavad vastu käesoleva jao kohaldamisalasse kuuluvad asjakohased kalavarude majandamismeetmed või riiklikud majandamiskavad, eesmärgiga tagada hiid-lehthännaku ja sinipunaka aadelkreveti püügi selline tase, mis tagab populatsiooni saavutamise ja säilitamise tasemel, mis võimaldab saavutada maksimaalse jätkusuutliku saagikuse vastavalt asjakohastele hiid-lehthännaku ja sinipunaka aadelkreveti majandamiskavadele.

2. Liikmesriigid edastavad lõike 1 kohaselt vastu võetud majandamismeetmed või riiklikud majandamiskavad ja neisse tehtud muudatused komisjonile igal aastal 15. aprilliks. Komisjon edastab kõnealused meetmed või kavad ja nende muudatused GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. aprilliks.“

12) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 23a*

**Laevastiku haldamise meetmed**

Liikmesriigid tagavad, et põhjatraaliga aktiivselt artiklis 22 loetletud peamisi kalavarusid püüdva laevastiku üldine püügivõimsus, väljendatuna kogumahutavuses (GT), mootorivõimsuses (kW) ja laevade arvuna, mis on registreeritud nii riiklikes kui ka GFCMi registrites, ei ületa asjaomase majandamiskava kehtivusaja jooksul hiid-lehthännaku ja sinipunaka aadelkreveti püügiga tegelenud traalerite püügivõimsust 2019. aastal.“

13) Artiklit 24 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriigid edastavad komisjonile igal aastal 15. märtsiks nimekirjad kõigist nende lipu all sõitvatest laevadest, millel on konkreetsel aastal lubatud püüda ja mis aktiivselt püüavad artiklis 22 loetletud liike. Komisjon edastab kõnealused nimekirjad GFCMi sekretariaadile igal aastal 31. märtsiks. Need nimekirjad sisaldavad iga laeva kohta VIII lisas osutatud teavet.“;

b) lisatakse järgmine lõige:

„4. Käesoleva jao kohaldamisala raames püüdvatel traaleritel on lubatud tegeleda üksnes sellise püügitegevusega, mis on märgitud pädeva asutuse väljastatud kehtivale püügiloale.“

14) Artikli 25 punkt 3 asendatakse järgmisega:

„3) kogupüük ja tagasiheide.“

15) Artiklit 26 muudetakse järgmiselt:

a) pealkiri asendatakse järgmisega:

**„Ajalised piirangud“;**

b) lõige 1 jäetakse välja;

c) lisatakse järgmine lõige:

„1a. Põhjatraalerid, mis tegelevad hiid-lehthännaku ja sinipunaka aadelkreveti kudekogumite püügiga, peatavad püügi 30 järjestikuseks päevaks igal aastal märtsist detsembrini.“;

d) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Liikmesriigid teatavad lõikes 1a osutatud ajalistest piirangutest komisjonile igal aastal 15. juuniks. Komisjon edastab selle teabe GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. juuniks.“

16) Artikkel 27 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 27*

**Aruandekohustus**

Olenemata määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 14 lõikest 1 deklareerivad käesoleva jao kohaldamisala raames aktiivselt püüdvate püügiloaga kalalaevade kalurid või kaptenid hiid-lehthännaku ja sinipunaka aadelkreveti kogu püügi ja kaaspüügi, olenemata saagi eluskaalust.

Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 34 kohaldamist, jälgib iga liikmesriik püügi piirmäärade täitumist. Alates kuupäevast, mil ammendus 80 % kvoodist, edastab asjaomane liikmesriik komisjonile igakuised püügiaruanded.

Komisjon edastab selle aruande viivitamata GFCMi sekretariaadile. Sellised aruanded tuleb saata iga kuu 15. päevaks eelmise kuu kohta. Kui püügi piirmäär on saavutatud, keelab liikmesriik artiklis 22 loetletud peamiste kalavarude edasise püügi.“

17) Artikkel 29 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 29*

**Laevaseiresüsteem**

Olenemata määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklist 9 peavad kõik käesoleva jao kohaldamisala raames aktiivselt püüdvad laevad, mille kogupikkus on üle 12 meetri, olema varustatud satelliitsidel põhineva VMS-süsteemiga.

Erandina esimesest lõigust võib liikmesriik lubada laeval, mille kogupikkus on alla 15 meetri, tegutseda ilma satelliitsidel põhineva VMS-süsteemita kuni 8. jaanuarini 2026, tingimusel et selline laev tegutseb üksnes kõnealuse liikmesriigi territoriaalvete välispiirist maismaa poole jäävates vetes või ei viibi merel kauem kui 24 tundi alates sadamast lahkumisest kuni sinna naasmiseni.

Liikmesriigid teatavad komisjonile viivitamata kõikidest teise lõigu kohaselt kohaldatavatest eranditest ja kontrollivahenditest, mida nad kasutavad selliste laevade seireks, mille kogupikkus on alla 15 meetri. Komisjon edastab selle teabe viivitamata GFCMi sekretariaadile.“

18) Lisatakse järgmised artiklid:

„*Artikkel 30a*

**Kalavarude majandamismeetmed ja riiklikud majandamiskavad**

1. Liikmesriigid võtavad vastu käesoleva jao kohaldamisalasse kuuluvad asjakohased kalavarude majandamismeetmed või riiklikud majandamiskavad, eesmärgiga tagada hiid-lehthännaku ja sinipunaka aadelkreveti püügi selline tase, mis tagab populatsiooni saavutamise ja säilitamise tasemel, mis võimaldab saavutada maksimaalse jätkusuutliku saagikuse vastavalt asjakohastele hiid-lehthännaku ja sinipunaka aadelkreveti majandamiskavadele.

2. Liikmesriigid edastavad lõike 1 kohaselt vastu võetud majandamismeetmed või riiklikud majandamiskavad ja neisse tehtud muudatused komisjonile igal aastal 15. aprilliks. Komisjon edastab kõnealused meetmed või kavad ja nende muudatused GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. aprilliks.

*Artikkel 30b*

**Rahvusvaheline ühisinspekteerimis- ja -järelevalvekava**

1. Liikmesriigid võivad korraldada käesoleva jao kohaldamisalasse kuuluvat inspekteerimist ja järelevalvet rahvusvahelise ühisinspekteerimis- ja -järelevalvekava (edaspidi „kava“) raames; kavaga on hõlmatud riikide jurisdiktsioonist väljapoole jäävad veed I lisas kindlaks määratud GFCMi geograafilistes alapiirkondades 19, 20 ja 21 (Joonia meri) (edaspidi „inspekteerimis- ja järelevalvepiirkond“).

2. Liikmesriigid võivad vastavalt kavale inspektoreid ja inspekteerimisvahendeid määrata ja inspekteerimisi läbi viia. Komisjon või tema määratud asutus võib samuti kava täitmiseks inspektoreid määrata.

3. Komisjon või tema määratud asutus koordineerib liidu tehtavat järelevalvet ja inspekteerimist ning võib asjaomaste liikmesriikidega kooskõlastatult koostada kavast tulenevate liidu kohustuste täitmiseks ühiskasutuskava. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et hõlbustada nende kavade elluviimist, eriti seoses vajalike inim- ja materiaalsete ressursside ning nende rakendamise tähtaegade ja piirkondadega.

4. Iga liikmesriik edastab igal aastal hiljemalt 15. novembriks komisjonile või tema määratud asutusele nimekirja oma inspektoritest, kellel on lubatud teha lõikes 1 osutatud piirkonnas inspekteerimist ja järelevalvet, samuti nende inspekteerimise ja järelevalve jaoks kasutatavate laevade ja õhusõidukite nimed, mille nad plaanivad järgmiseks aastaks kava täitmiseks määrata. Komisjon või tema määratud asutus saadab kõnealuse teabe GFCMi sekretariaadile igal aastal 1. detsembriks või võimalikult aegsasti enne nimetatud inspekteerimise ja järelevalve alustamist.

5. Kava täitmiseks määratud inspektoritel peab olema pädevate asutuste välja antud GFCMi inspektori kaart, mis vastab IV lisas esitatud vormile.

6. Kava kohaselt pardalemineku ja inspekteerimise ülesandeid täitvad laevad heiskavad V lisas kirjeldatud erilipu või -vimpli.

7. Liikmesriik tagab, et iga lõikes 1 osutatud piirkonnas tegutsev inspekteerimisalus, millel on õigus tema lipu all sõita, peab võimaluse korral iga päev turvalist sidet kõigi teiste selles piirkonnas tegutsevate inspekteerimisalustega, et vahetada tegevuse kooskõlastamiseks vajalikku teavet.

8. Iga lõikes 1 osutatud piirkonnas inspekteerimise või järelevalvega tegelev liikmesriik esitab kõigile sellesse piirkonda sisenevatele inspekteerimisalustele VII lisa kohaselt koostatud nimekirja eelnenud kümne päeva jooksul tehtud vaatlustest ning pardaleminekutest ja inspekteerimistest, sealhulgas kuupäevad, koordinaadid ja muu asjakohase teabe.

*Artikkel 30c*

**Inspekteerimise korraldamine**

1. Kava täitmiseks määratud inspektorid:

a) teatavad enne pardaleminekut kalalaevale inspekteerimislaeva nime;

b) heiskavad inspekteerimislaeval ja inspekteeritaval laeval V lisas kirjeldatud vimpli;

c) piiravad inspekteerimisrühma suuruse kõige enam kolme inspektoriga.

2. Laeva pardale minnes esitavad inspektorid selle kaptenile IV lisas kirjeldatud GFCMi inspektori isikutunnistuse. Inspekteerimine toimub ühes GFCMi ametlikus keeles ja võimaluse korral keeles, mida räägib kalalaeva kapten.

3. Inspektorid koostavad inspekteerimisaruande vastavalt VI lisas esitatud vormile.

4. Inspektorid allkirjastavad aruande laeva kapteni juuresolekul; kaptenil on õigus lisada aruandesse kõik tema arvates sobivad tähelepanekud. Laeva kapten allkirjastab samuti aruande.

5. Aruande koopiad antakse laeva kaptenile ja inspekteerimisrühma ametiasutustele, kes edastavad koopiad inspekteeritud laeva lipuriigi ametiasutustele ning komisjonile või tema määratud asutusele. Komisjon edastab aruande koopia GFCMi sekretariaadile.

6. Inspekteerimisrühma suuruse ja inspekteerimise kestuse määrab kindlaks inspekteerimislaeva kapten, võttes arvesse kõiki asjakohaseid asjaolusid.

*Artikkel 30d*

**Rikkumised**

1. Käesoleva artikli kohaldamisel loetakse rikkumisteks järgmised tegevused:

a) määruse (EÜ) nr 1005/2008 artiklis 3 osutatud tegevused;

b) satelliitseiresüsteemi häirimine ning

c) tegutsemine ilma VMS-süsteemita.

2. Kui inspektorid avastavad kalalaeva pardale minekul või inspekteerimisel rikkumise, teatavad inspekteerimislaeva lipuliikmesriigi ametiasutused sellest viivitamata komisjonile või tema määratud asutusele, kes omakorda teatab sellest inspekteeritud kalalaeva lipuriigile nii otse kui ka GFCMi sekretariaadi kaudu. Lisaks teavitavad nad kõiki teadaolevalt lähikonnas viibivaid asjaomase kalalaeva lipuriigi inspekteerimislaevu.

3. Kalalaeva lipuliikmesriik tagab, et pärast inspekteerimist, mille käigus rikkumine avastati, lõpetab asjaomane kalalaev igasuguse püügitegevuse. Lipuliikmesriik nõuab, et asjaomane kalalaev suunduks 72 tunni jooksul lipuliikmesriigi määratud sadamasse, kus algatatakse uurimine.

4. Kui inspekteerimise käigus avastatakse rikkumine, teatatakse lipuliikmesriigi võetud meetmetest ja järelmeetmetest komisjonile või tema määratud asutusele. Komisjon või tema määratud asutus teatab võetud meetmetest ja järelmeetmetest GFCMi sekretariaadile.

5. Liikmesriikide ametiasutused rakendavad artikli 30c lõikes 3 osutatud inspekteerimisaruannete, VII lisas sätestatud täheldusaruannete ja dokumente kontrollinud inspektorite avalduste alusel meetmeid samal viisil, nagu nad teevad seda riiklike inspektorite esitatud aruannete ja avalduste puhul.“

19) Artiklit 34 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriigid edastavad komisjonile igal aastal 15. märtsiks nimekirjad kõigist nende lipu all sõitvatest laevadest, millel on konkreetsel aastal lubatud püüda ja mis aktiivselt püüavad artiklis 31 loetletud liike. Komisjon edastab kõnealused nimekirjad GFCMi sekretariaadile igal aastal 31. märtsiks. Need nimekirjad sisaldavad iga laeva kohta VIII lisas osutatud teavet.“;

b) lisatakse järgmine lõige:

„3. Käesoleva jao kohaldamisala raames püüdvatel traaleritel on lubatud tegeleda üksnes sellise püügitegevusega, mis on märgitud pädeva asutuse väljastatud kehtivale püügiloale.“

20) Artikkel 35 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 35*

**Püügitegevus**

Liikmesriigid esitavad komisjonile igal aastal 15. augustiks koondatud kujul üksikasjaliku aruande käesoleva jao kohaldamisala raames püüdvate kalalaevade eelmise aasta püügitegevuse kohta. Komisjon edastab kõnealuse aruande GFCMi sekretariaadile igal aastal 31. augustiks. Kõnealune aruanne sisaldab vähemalt järgmist:

1) püügipäevad;

2) püügipiirkond;

3) artiklis 31 loetletud peamiste liikide kogupüük ja tagasiheide.“

21) Artiklit 36 muudetakse järgmiselt:

a) pealkiri asendatakse järgmisega:

**„Ajalised piirangud“;**

b) lõige 1 jäetakse välja;

c) lisatakse järgmine lõige:

„1a. Põhjatraalerid, mis tegelevad hiid-lehthännaku ja sinipunaka aadelkreveti kudekogumite püügiga, peatavad püügi 30 järjestikuseks päevaks igal aastal märtsist detsembrini.“;

d) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Liikmesriigid teatavad lõikes 1a osutatud ajalistest piirangutest komisjonile igal aastal 15. juuniks. Komisjon edastab selle teabe GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. juuniks.“

22) Artiklit 37 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriigid määravad lossimiskohad, kus käesoleva jao kohaldamisala raames aktiivselt püüdvad laevad saaki lossivad. Iga määratud sadama puhul määravad liikmesriigid kindlaks lossimise ja ümberlaadimise ajad ja kohad.“;

b) lisatakse järgmine lõige:

„4. Liikmesriigid edastavad komisjonile igal aastal 15. novembriks kõik lõikes 1 osutatud määratud lossimiskohtade nimekirja muudatused. Komisjon edastab selle teabe GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. novembriks.“

23) Lisatakse järgmised artiklid:

„*Artikkel 37a*

**Kalavarude majandamismeetmed ja riiklikud majandamiskavad**

Liikmesriigid võtavad vastu käesoleva jao kohaldamisalasse kuuluvad asjakohased kalavarude majandamismeetmed või riiklikud majandamiskavad, eesmärgiga tagada hiid-lehthännaku ja sinipunaka aadelkreveti püügi selline tase, mis tagab populatsiooni saavutamise ja säilitamise tasemel, mis võimaldab saavutada maksimaalse jätkusuutliku saagikuse vastavalt asjakohastele hiid-lehthännaku ja sinipunaka aadelkreveti majandamiskavadele.

*Artikkel 37b*

**Rahvusvaheline ühisinspekteerimis- ja -järelevalvekava**

1. Liikmesriigid võivad korraldada käesoleva jao kohaldamisalasse kuuluvat inspekteerimist ja järelevalvet rahvusvahelise ühisinspekteerimis- ja -järelevalvekava (edaspidi „kava“) raames; kavaga on hõlmatud riikide jurisdiktsioonist väljapoole jäävad veed I lisas kindlaks määratud GFCMi geograafilistes alapiirkondades 12, 13, 14, 15 ja 16 (Sitsiilia väin) (edaspidi „inspekteerimis- ja järelevalvepiirkond“).

2. Liikmesriigid võivad vastavalt kavale inspektoreid ja inspekteerimisvahendeid määrata ja inspekteerimisi läbi viia. Komisjon või tema määratud asutus võib samuti kava täitmiseks inspektoreid määrata.

3. Komisjon või tema määratud asutus koordineerib liidu tehtavat järelevalvet ja inspekteerimist ning võib asjaomaste liikmesriikidega kooskõlastatult koostada kavast tulenevate liidu kohustuste täitmiseks ühiskasutuskava. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et hõlbustada nende kavade elluviimist, eriti seoses vajalike inim- ja materiaalsete ressursside ning nende rakendamise tähtaegade ja piirkondadega.

4. Iga liikmesriik edastab igal aastal hiljemalt 15. novembriks komisjonile või tema määratud asutusele nimekirja oma inspektoritest, kellel on lubatud teha lõikes 1 osutatud piirkonnas inspekteerimist ja järelevalvet, samuti nende inspekteerimise ja järelevalve jaoks kasutatavate laevade ja õhusõidukite nimed, mille nad plaanivad järgmiseks aastaks kava täitmiseks määrata. Komisjon või tema määratud asutus saadab kõnealuse teabe GFCMi sekretariaadile igal aastal 1. detsembriks või võimalikult aegsasti enne nimetatud inspekteerimise ja järelevalve alustamist.

5. Kava täitmiseks määratud inspektoritel peab olema pädevate asutuste välja antud GFCMi inspektori kaart, mis vastab IV lisas esitatud vormile.

6. Kava kohaselt pardalemineku ja inspekteerimise ülesandeid täitvad laevad heiskavad V lisas kirjeldatud erilipu või -vimpli.

7. Liikmesriik tagab, et iga lõikes 1 osutatud piirkonnas tegutsev inspekteerimisalus, millel on õigus tema lipu all sõita, peab võimaluse korral iga päev turvalist sidet kõigi teiste selles piirkonnas tegutsevate inspekteerimisalustega, et vahetada tegevuse kooskõlastamiseks vajalikku teavet.

8. Iga lõikes 1 osutatud piirkonnas inspekteerimise või järelevalvega tegelev liikmesriik esitab kõigile sellesse piirkonda sisenevatele inspekteerimisalustele VII lisa kohaselt koostatud nimekirja eelnenud kümne päeva jooksul tehtud vaatlustest ning pardaleminekutest ja inspekteerimistest, sealhulgas kuupäevad, koordinaadid ja muu asjakohase teabe.

*Artikkel 37c*

**Inspekteerimise korraldamine**

1. Kava täitmiseks määratud inspektorid:

a) teatavad enne pardaleminekut kalalaevale inspekteerimislaeva nime;

b) heiskavad inspekteerimislaeval ja inspekteeritaval laeval V lisas kirjeldatud vimpli;

c) piiravad inspekteerimisrühma suuruse kõige enam kolme inspektoriga.

2. Laeva pardale minnes esitavad inspektorid selle kaptenile IV lisas kirjeldatud GFCMi inspektori isikutunnistuse. Inspekteerimine toimub ühes GFCMi ametlikus keeles ja võimaluse korral keeles, mida räägib kalalaeva kapten.

3. Inspektorid koostavad inspekteerimisaruande vastavalt VI lisas esitatud vormile.

4. Inspektorid allkirjastavad aruande laeva kapteni juuresolekul; kaptenil on õigus lisada aruandesse kõik tema arvates sobivad tähelepanekud. Laeva kapten allkirjastab samuti aruande.

5. Aruande koopiad antakse laeva kaptenile ja inspekteerimisrühma ametiasutustele, kes edastavad koopiad inspekteeritud laeva lipuriigi ametiasutustele ning komisjonile või tema määratud asutusele. Komisjon edastab aruande koopia GFCMi sekretariaadile.

6. Inspekteerimisrühma suuruse ja inspekteerimise kestuse määrab kindlaks inspekteerimislaeva kapten, võttes arvesse kõiki asjakohaseid asjaolusid.

*Artikkel 37d*

**Rikkumised**

1. Käesoleva artikli kohaldamisel loetakse rikkumisteks järgmised tegevused:

a) määruse (EÜ) nr 1005/2008 artiklis 3 osutatud tegevused;

b) satelliitseiresüsteemi häirimine ning

c) tegutsemine ilma VMS-süsteemita.

2. Kui inspektorid avastavad kalalaeva pardale minekul või inspekteerimisel rikkumise, teatavad inspekteerimislaeva lipuliikmesriigi ametiasutused sellest viivitamata komisjonile või tema määratud asutusele, kes omakorda teatab sellest inspekteeritud kalalaeva lipuriigile nii otse kui ka GFCMi sekretariaadi kaudu. Lisaks teavitavad nad kõiki teadaolevalt lähikonnas viibivaid asjaomase kalalaeva lipuriigi inspekteerimislaevu.

3. Kalalaeva lipuliikmesriik tagab, et pärast inspekteerimist, mille käigus rikkumine avastati, lõpetab asjaomane kalalaev igasuguse püügitegevuse. Lipuliikmesriik nõuab, et asjaomane kalalaev suunduks 72 tunni jooksul lipuliikmesriigi määratud sadamasse, kus algatatakse uurimine.

4. Kui inspekteerimise käigus avastatakse rikkumine, teatatakse lipuliikmesriigi võetud meetmetest ja järelmeetmetest komisjonile või tema määratud asutusele. Komisjon või tema määratud asutus teatab võetud meetmetest ja järelmeetmetest GFCMi sekretariaadile.

5. Liikmesriikide ametiasutused rakendavad artikli 37c lõikes 3 osutatud inspekteerimisaruannete, VII lisas sätestatud täheldusaruannete ja dokumente kontrollinud inspektorite avalduste alusel meetmeid samal viisil, nagu nad teevad seda riiklike inspektorite esitatud aruannete ja avalduste puhul.“

24) Artikli 44 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Kui lõikes 4 osutatud punase vääriskoralli püügi piirmäära tase on saavutatud, kehtestab liikmesriik ettevaatusabinõuna asjaomases piirkonnas punase vääriskoralli korjamise keelu. Liikmesriik teatab sellest viivitamata komisjonile. Komisjon teavitab võimalikult kiiresti GFCMi sekretariaati.“;

25) Artiklit 46 muudetakse järgmiselt:

a) pealkiri asendatakse järgmisega:

**„Kaugjuhitavad sõidukid“;**

b) lõiked 1 ja 2 jäetakse välja;

c) lisatakse järgmine lõige:

„Kaugjuhitavate sõidukite kasutamine on lubatud kuni GFCMi teadusprogrammi kestuse lõpuni üksnes teaduslikel eesmärkidel ja liikmesriikides, kes on teadusasutuste juhitavad teadusprogrammid heaks kiitnud. Sellised load ei piira liikmesriikide võetavate rangemate meetmete kohaldamist.“

26) Artikli 49 sissejuhatav osa asendatakse järgmisega:

„Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 17 rangemate sätete kohaldamist, edastavad kalalaevade kaptenid või nende esindajad või püügiloaga kalurid enne sadamasse sisenemist ja vähemalt neli tundi enne sadamasse saabumise kavandatud aega või vähemalt üks tund enne saabumist, kui püügikohad asuvad sihtsadamast vähem kui nelja tunni kaugusel, asjaomastele ametiasutustele järgmise teabe:“.

27) Artiklit 55 muudetakse järgmiselt:

a) lõiked 1 ja 2 jäetakse välja;

b) lisatakse järgmised lõiked:

„3. Liikmesriigid rakendavad punase vääriskoralli paberipõhist püügidokumentide süsteemi kogu tarneahela ulatuses, et tagada Vahemerest korjatud punase vääriskoralli (*Corallium rubrum*) jälgitavus ning aidata kaasa võitlusele ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastu.

4. Lõike 3 kohaselt ette nähtud punase vääriskoralli paberipõhine püügidokumentide süsteem ei piira muude kehtivate riiklike jälgitavussüsteemide kohaldamist, mis tagavad, et liikmesriigid kontrollivad punase vääriskoralli saaduste jälgitavust samal tasemel, ning sisaldab X lisas täpsustatud teavet.

5. Punase vääriskoralli paberipõhist püügidokumentide süsteemi kohaldatakse esmaste lossimiste, ekspordi ja reekspordi suhtes. Sisekaubandus ei kuulu lõikes 9 sätestatud kinnitamisahelasse.

6. Liikmesriigid võivad kehtestada märgistamissüsteemi, et tagada seos lõike 9 kohaselt kinnitatud püügidokumentide süsteemi -dokumentide ja nendega seotud punase vääriskoralli saadetiste vahel.

7. Iga punase vääriskoralli saadetisega, mida imporditakse, eksporditakse või reeksporditakse, peab olema kaasas X lisas sätestatud korjesertifikaat või samaväärne dokument, näiteks asjaomases eksportivas liikmesriigis kehtiv korjesertifikaat.

8. Igal korjesertifikaadil on kordumatu identifitseerimisnumber. See number on lipuliikmesriigi-omane ja antakse igale kalurile või korjelaevale. Korjesertifikaate ei tohi teisele kalurile või korjelaevale edasi anda.

9. Liikmesriigid kinnitavad korjesertifikaadid, kui tõendavaid dokumente ja vastavat saadetist on kontrollitud ning selle tulemusena on kindlaks tehtud, et kogu punase vääriskoralli püügidokumentide süsteemis esitatud teave on täpne.

10. Liikmesriigid annavad komisjonile või tema määratud asutusele aru oma püügidokumentide süsteemist ning punase vääriskoralli korjamise võimalikest märgistamis- ja identifitseerimisnõuetest ning jälgitavuse ja seire nõuetest. Komisjon või selle määratud asutus edastab selle teabe GFCMi sekretariaadile.

Esimeses lõigus osutatud kohustust ei kohaldata liikmesriikide suhtes, kes on oma aruanded esitanud juba enne 24. novembrit 2026.

11. Käesoleva artikli kohaselt korjesertifikaadi alusel imporditud punase vääriskoralli saaduste reeksport on lubatud, kui reeksportivate liikmesriikide pädevad asutused kinnitavad X lisas sätestatud korjesertifikaadi lahtri „reeksport“ või selle koopia, milles reeksporditavad punase vääriskoralli saadused kuuluvad imporditud toodete hulka.

12. Kui liikmesriik tuvastab, et käitajad on käesolevas artiklis sätestatud kohustused jätnud täitmata, teavitab ta sellest lipuriiki ja komisjoni. Komisjon edastab selle teabe GFCMi sekretariaadile.

13. Liikmesriigid teatavad komisjonile või tema määratud asutusele oma pädevad asutused, kelle nad on määranud vastutama korjesertifikaatide ja nende kinnituspitserite kinnitamise ja kontrollimise eest, samuti püügidokumentide süsteemi kontaktpunktid ja muu teabe, mis on püügidokumentide süsteemi rakendamise seisukohast oluline. Komisjon või tema määratud asutus teatab GFCMi sekretariaadile, liikmesriikide pädevatele asutustele ja kontaktpunktidele muu teabe, mis on püügidokumentide süsteemi rakendamise seisukohast oluline.

14. Liikmesriigid säilitavad kinnitatud punase vääriskoralli paberipõhiseid korjesertifikaate kümme aastat.

15. Liikmesriigid koostavad igal aastal aruande punase vääriskoralli paberipõhise püügidokumentide süsteemi rakendamise kohta, esitades üksikasjaliku teabe ja statistilised andmed, muu hulgas kinnitatud aastaste koguste, kaubeldavate aastaste koguste ja kinnitatud korjesertifikaatide arvu kohta ning kõik asjakohased elemendid, mis annavad teavet püügidokumentide süsteemi olukorra kohta. Liikmesriigid esitavad oma aruanded komisjonile või tema määratud asutusele hiljemalt 45 päeva enne GFCMi vastavuskomitee iga-aastast istungit. Komisjon või tema määratud asutus esitab kõnealused aruanded GFCMi sekretariaadile hiljemalt 30 päeva enne vastavuskomitee iga-aastast istungit.“

28) Artikli 56 lõike 1 punkt d asendatakse järgmisega:

„d) iga korjatud koloonia läbimõõt või keskmine läbimõõt lossimisel.“

29) Artikkel 57 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 57*

**Kohaldamisala**

Käesolevat jagu kohaldatakse liidu põhjatraalerite igasuguse püügitegevuse suhtes, mis on seotud euroopa merluusi (*Merluccius merluccius*) ja roosa süvahännaku (*Parapenaeus longirostris*) peamiste põhjalähedaste varude püügiga Sitsiilia väinas, geograafilistes alapiirkondades 12, 13, 14, 15 ja 16, nagu on kindlaks määratud I lisas.“

30) Artikli 58 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Liikmesriigid edastavad lõike 1 kohaselt vastu võetud majandamismeetmed või riiklikud majandamiskavad ja neisse tehtud muudatused komisjonile igal aastal 15. aprilliks. Komisjon edastab kõnealused meetmed või kavad ja nende muudatused GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. aprilliks.“

31) Artiklit 59 muudetakse järgmiselt:

a) lõiked 1 ja 2 jäetakse välja;

b) lisatakse järgmised lõiked:

„3. Euroopa merluusi kudekogumite püük põhjaõngejadade, nakkevõrkude ja abaratega peatatakse 30 järjestikuseks päevaks igal aastal märtsist aprillini. Liikmesriigid esitavad andmed nende ajaliste piirangute kohta komisjonile igal aastal 15. juuniks. Komisjon edastab selle teabe GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. juuniks.

4. Igal aastal alates 1. juulist kuni 30. septembrini on, olenemata laeva kogupikkusest, keelatud püügitegevus põhjatraaleritega geograafilises alapiirkonnas 14 (Qābise laht) ranniku ja 200 m samasügavusjoone vahelisel alal.

5. Liikmesriigid tagavad käimasolevate mereuuringute jätkumise ning uute alade, sealhulgas Malta platood ääristava mandrilava ja -nõlvade seire. Erilist tähelepanu pööratakse teadusuuringute jätkamisele geograafilistes alapiirkondades 12, 13 ja 14, et kinnitada euroopa merluusi kasvualad Hammameti lahes ja Tunise lahes võimalike ajutiste või alaliste püügikeelualadena. Lisaks jätkavad liikmesriigid jõupingutusi ohualdiste mereökosüsteemide kaardistamiseks, et tagada nende kaitse traalpüügi eest Sitsiilia väinas.

Liikmesriigid esitavad Sitsiilia väina lõunaosas asuvate uute püügikeelualade hindamiseks vajalikud andmed hiljemalt üks kuu enne GFCMi Vahemere keskosa allpiirkondliku komitee 2024. aasta koosolekut ja toetavad seda hindamist.“

32) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 60a*

**Laevastiku haldamise meetmed**

Liikmesriigid tagavad, et põhjatraale kasutavate ja aktiivselt artiklis 57 loetletud peamisi kalavarusid püüdvate laevastike üldine püügivõimsus, väljendatuna kogumahutavuses (GT), mootorivõimsuses (kW) ja laevade arvuna, mis on registreeritud nii riiklikes kui ka GFCMi registrites, ei ületa asjakohase majandamiskava kehtivusaja jooksul põhjalähedase püügiga tegelenud laevastiku püügivõimsust 2021. aastal.“

33) Artiklit 61 muudetakse järgmiselt:

a) lõiked 1 ja 2 jäetakse välja;

b) lisatakse järgmised lõiked:

„3. Liikmesriigid edastavad komisjonile igal aastal 15. märtsiks nimekirjad kõigist nende lipu all sõitvatest laevadest, millel on lubatud püüda ja mis aktiivselt püüavad artiklis 57 loetletud liike. Komisjon edastab kõnealused nimekirjad GFCMi sekretariaadile igal aastal 31. märtsiks. Need nimekirjad sisaldavad iga laeva kohta VIII lisas osutatud teavet.

4. Iga liikmesriik peab ja ajakohastab lõike 3 kohaselt loetletud laevade registrit.

5. Iga liikmesriik esitab komisjonile igal aastal 15. augustiks kokkuvõtliku aruande käesoleva jao kohaldamisala raames püüdvate laevade püügitegevuse kohta. See aruanne sisaldab vähemalt teavet euroopa merluusi ja roosa süvahännaku püügipäevade arvu, püügipiirkondade, saagi ja tagasiheite kohta.

6. Komisjon edastab lõikes 5 osutatud aruande GFCMi sekretariaadile igal aastal 31. augustiks.

7. Käesoleva jao kohaldamisala raames püüdvatel traaleritel on lubatud tegeleda üksnes sellise püügitegevusega, mis on märgitud pädeva asutuse väljastatud kehtivale püügiloale.“

34) Artiklit 62 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriigid määravad vastavalt määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 43 lõikele 5 lossimiskohad, kus toimub Sitsiilia väinas püütud euroopa merluusi ja roosa süvahännaku lossimine.

Liikmesriigid edastavad komisjonile igal aastal 15. novembriks kõik esimeses lõigus osutatud määratud lossimiskohtade nimekirja muudatused. Komisjon edastab selle teabe GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. novembriks.“;

b) lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Iga lõikes 1 osutatud määratud lossimiskoha puhul määravad liikmesriigid kindlaks lubatud lossimise ja ümberlaadimise ajad ja kohad. Samuti tagavad liikmesriigid kõigis määratud lossimiskohtades igal ajal kõigi kõnealuste lossimis- ja ümberlaadimistoimingute inspekteerimise.“

35) Artikli 65 lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Liikmesriikide pädevad asutused rakendavad artikli 64 lõikes 3 osutatud inspekteerimisaruannete, VII lisas sätestatud täheldusaruannete ja dokumente kontrollinud inspektorite avalduste alusel meetmeid samal viisil, nagu nad teevad seda riiklike inspektorite esitatud aruannete ja avalduste puhul, mis on koostatud kooskõlas riigisisese õigusega.“

36) Artiklit 70 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Iga liikmesriik koostab nimekirja tema lipu all sõitvatest laevadest, millel on lubatud püüda artiklis 66 loetletud liike, kasutades traallaudadega traali, piimtraali, paarispüügi põhjatraali ja traallaudadega pelaagilise paarispüügi traali.“;

b) lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Käesoleva jao kohaldamisala raames püüdvatel laevadel on lubatud tegeleda konkreetse püügitegevusega üksnes pädeva asutuse väljastatud kehtiva püügiloa alusel. Püügiloaga laevad, mille kogupikkus on üle 12 meetri, peavad olema varustatud satelliitsidel põhineva VMS-süsteemiga.“;

c) lisatakse järgmine lõige:

„6. Liikmesriigid jälgivad püügikoormuse piirangu või püügipäevades väljendatud püügikoormuse piirangu kasutamist püügikoormuse rühmade kaupa vastavalt XIII lisale ning teatavad komisjonile igakuises aruandes määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklis 30 sätestatud püügikoormuse ammendumisest. Komisjon saadab selle teabe viivitamata GFCMi sekretariaadile.“

37) Artikli 72 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Olenemata määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklist 9 peavad käesoleva jao kohaldamisala raames püüdvad püügiloaga traalerid, mille kogupikkus on üle 12 meetri, olema varustatud satelliitsidel põhineva VMS-süsteemiga. Olenemata kõnealuse määruse artikli 9 lõikest 3 peavad püügiloaga traalerid, mille kogupikkus on alla 9 meetri, olema varustatud asjakohase geopositsioneerimissüsteemiga.“

38) Artikkel 73 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 73*

**Kohaldamisala**

Käesolevat jagu kohaldatakse igasuguse seinnoodalaevade ja pelaagilise püügi traalerite peamisi väikesi pelaagilisi liike, sealhulgas sardiini (*Sardina pilchardus*) ja anšoovist (*Engraulis encrasicolus*), hõlmava püügitegevuse suhtes, mis toimub geograafilistes alapiirkondades 17 ja 18, nagu on kindlaks määratud I lisas.“

39) Artikli 74 lõige 5 jäetakse välja.

40) Lisatakse järgmised artiklid:

„*Artikkel 74a*

**Teaduslikud ja äriandmed**

Liikmesriigid tagavad, et GFCMi sekretariaadile esitatakse järgmise aasta 1. aprilliks kõik eelmisel aastal kogutud teaduslikud ja äriandmed. Liikmesriigid teavitavad sellest komisjoni.

*Artikkel 74b*

**Aruandekohustus**

Laevad, mille kogupikkus on üle 12 meetri, ja laevad, mis püüavad aastas üle 10 000 kg (olenemata laeva pikkusest), deklareerivad elektrooniliselt sihtliikide saagi ja mittesihtliikide saagi, mis ületab 50 kg.

*Artikkel 74c*

**Kontrolli- ja täitmise tagamise meetmed**

1. Liikmesriigid määravad lossimiskohad, kus aktiivselt anšoovist ja sardiini püüdvad laevad saaki lossivad. Iga määratud lossimiskoha puhul määravad liikmesriigid kindlaks lubatud lossimise ja ümberlaadimise ajad ja kohad.

2. Aadria merel seinnooda või pelaagilise traaliga püütud anšoovise ja sardiini mis tahes koguste lossimine või ümberlaadimine kalalaevadelt mujal kui lõikes 1 osutatud määratud lossimiskohtades on keelatud.

3. Liikmesriigid edastavad komisjonile igal aastal 15. novembriks kõik lõikes 1 osutatud määratud lossimiskohtade nimekirja muudatused. Komisjon edastab selle teabe GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. novembriks.

*Artikkel 74d*

**Kalavarude majandamismeetmed ja riiklikud majandamiskavad**

1. Liikmesriigid võtavad vastu käesoleva jao kohaldamisalasse kuuluvad asjakohased kalavarude majandamismeetmed või riiklikud majandamiskavad, eesmärgiga tagada anšoovise ja sardiini püügi selline tase, mis tagab populatsiooni saavutamise ja säilitamise tasemel, mis võimaldab saavutada maksimaalse jätkusuutliku saagikuse vastavalt asjakohastele anšoovise ja sardiini majandamiskavadele.

2. Liikmesriigid edastavad lõike 1 kohaselt vastu võetud majandamismeetmed või riiklikud majandamiskavad ja neisse tehtud muudatused komisjonile igal aastal 15. aprilliks. Komisjon edastab kõnealused meetmed või kavad ja nende muudatused GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. aprilliks.

*Artikkel 74e*

**Laevastiku haldamise meetmed**

1. Liikmesriigid edastavad komisjonile igal aastal 15. märtsiks nimekirjad kõigist nende lipu all sõitvatest laevadest, millel on lubatud püüda Aadria merel pelaagilise traali ja seinnoodaga artiklis 73 osutatud peamisi väikeseid pelaagilisi liike. Komisjon edastab kõnealused nimekirjad GFCMi sekretariaadile igal aastal 31. märtsiks.

2. Käesoleva jao kohaldamisala raames püüdvatel laevadel on lubatud tegeleda konkreetse püügitegevusega üksnes pädeva asutuse väljastatud kehtiva püügiloa alusel.

*Artikkel 74f*

**Ruumilised või ajalised keelud**

1. Käesolevas jaos osutatud GFCMi majandamiskava üleminekuperioodil kohaldavad liikmesriigid laevastiku tasandil konkreetseid ajalisi keelde, et kaitsta kudemisajal artiklis 73 loetletud peamisi kalavarusid. Selliseid keelde ei pea kohaldama seinnoodalaevade ja pelaagilise püügi traalerite suhtes samal ajal. Keelud hõlmavad siiski kogu väikeste pelaagiliste liikide levikuala Aadria meres ja mõjutavad kõiki laevastikke, mis püüavad neid liike, vähemalt 30 järjestikuse päeva jooksul laevastiku segmendi kohta. Püügikeeluajal on keeluga hõlmatud laevastikku kuuluvatel laevadel keelatud vahetada väikeste pelaagiliste liikide püüdmiseks püügivahendit, seinnoota pelaagilise traali vastu või vastupidi. Keelde kohaldatakse järgmiselt:

a) sardiini puhul igal aastal alates 1. oktoobrist kuni 31. märtsini ning

b) anšoovise puhul igal aastal alates 1. aprillist kuni 30. septembrini.

2. Erandina lõikest 1 võib liikmesriikide laevastike suhtes, mis koosnevad vähem kui 15st aktiivselt väikeste pelaagiliste liikide püügiga tegelevast seinnoodalaevast või pelaagilise püügi traalerist, rakendada ajalisi keelde vähemalt 15 järjestikuse päeva jooksul.

3. Lõikes 1 osutatud üleminekuperioodil kohaldavad liikmesriigid laevade suhtes, mille kogupikkus on üle 12 meetri, vähemalt üheksa kuu jooksul ruumilisi keelde. Sellised keelud hõlmavad 30 % neist territoriaal- või sisevetest, mis on kindlaks määratud kui noorkalade kaitsmiseks tähtsad alad.

4. Liikmesriigid teavitavad igal aastal komisjoni ajalistest ja ruumilistest keeldudest, mida nad kohaldavad vastavalt käesolevale artiklile oma jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes, et kaitsta väikeste pelaagiliste liikide koelmuid ja kasvualasid. Komisjon edastab selle teabe viivitamata GFCMi sekretariaadile.

*Artikkel 74g*

**Teaduslik seire**

Liikmesriigid tagavad igal aastal artiklis 73 osutatud liikide seisundi ja kudekarja biomassi piisava teadusliku seire.“

41) Lisatakse järgmised artiklid:

„*Artikkel 75a*

**Rahvusvaheline ühisinspekteerimis- ja -järelevalvekava**

1. Liikmesriigid võivad korraldada käesoleva jao kohaldamisalasse kuuluvat inspekteerimist ja järelevalvet rahvusvahelise ühisinspekteerimis- ja -järelevalvekava (edaspidi „kava“) raames; kavaga on hõlmatud riikide jurisdiktsioonist väljapoole jäävad veed I lisas kindlaks määratud GFCMi geograafilistes alapiirkondades 17 ja 18 (Aadria meri) (edaspidi „inspekteerimis- ja järelevalvepiirkond“).

2. Liikmesriigid võivad vastavalt kavale inspektoreid ja inspekteerimisvahendeid määrata ja inspekteerimisi läbi viia. Komisjon või tema määratud asutus võib samuti kava täitmiseks inspektoreid määrata.

3. Komisjon või tema määratud asutus koordineerib liidu tehtavat järelevalvet ja inspekteerimist ning võib asjaomaste liikmesriikidega kooskõlastatult koostada kavast tulenevate liidu kohustuste täitmiseks ühiskasutuskava. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et hõlbustada nende kavade elluviimist, eriti seoses vajalike inim- ja materiaalsete ressursside ning nende rakendamise tähtaegade ja piirkondadega.

4. Iga liikmesriik edastab igal aastal hiljemalt 15. novembriks komisjonile või tema määratud asutusele nimekirja inspektoritest, kellel on lubatud teha lõikes 1 osutatud piirkonnas inspekteerimist ja järelevalvet, samuti nende inspekteerimise ja järelevalve jaoks kasutatavate laevade ja õhusõidukite nimed, mille nad plaanivad järgmiseks aastaks kava täitmiseks määrata. Komisjon või tema määratud asutus saadab kõnealuse teabe GFCMi sekretariaadile igal aastal 1. detsembriks või võimalikult aegsasti enne nimetatud inspekteerimise ja järelevalve alustamist.

5. Kava täitmiseks määratud inspektoritel peab olema pädevate asutuste välja antud GFCMi inspektori kaart, mis vastab IV lisas esitatud vormile.

6. Kava kohaselt pardalemineku ja inspekteerimise ülesandeid täitvad laevad heiskavad V lisas kirjeldatud erilipu või -vimpli.

7. Liikmesriik tagab, et iga lõikes 1 osutatud piirkonnas tegutsev inspekteerimisalus, millel on õigus tema lipu all sõita, peab võimaluse korral iga päev turvalist sidet kõigi teiste selles piirkonnas tegutsevate inspekteerimisalustega, et vahetada tegevuse kooskõlastamiseks vajalikku teavet.

8. Iga lõikes 1 osutatud piirkonnas inspekteerimise või järelevalvega tegelev liikmesriik esitab kõigile sellesse piirkonda sisenevatele inspekteerimisalustele VII lisa kohaselt koostatud nimekirja eelnenud kümne päeva jooksul tehtud vaatlustest ning pardaleminekutest ja inspekteerimistest, sealhulgas kuupäevad, koordinaadid ja muu asjakohase teabe.

*Artikkel 75b*

**Inspekteerimise korraldamine**

1. Kava täitmiseks määratud inspektorid:

a) teatavad enne pardaleminekut kalalaevale inspekteerimislaeva nime;

b) heiskavad inspekteerimislaeval ja inspekteeritaval laeval V lisas kirjeldatud vimpli;

c) piiravad inspekteerimisrühma suuruse kõige enam kolme inspektoriga.

2. Laeva pardale minnes esitavad inspektorid selle kaptenile IV lisas kirjeldatud GFCMi inspektori isikutunnistuse. Inspekteerimine toimub ühes GFCMi ametlikus keeles ja võimaluse korral keeles, mida räägib kalalaeva kapten.

3. Inspektorid koostavad inspekteerimisaruande vastavalt VI lisas esitatud vormile.

4. Inspektorid allkirjastavad aruande laeva kapteni juuresolekul; kaptenil on õigus lisada aruandesse kõik tema arvates sobivad tähelepanekud. Laeva kapten allkirjastab samuti aruande.

5. Aruande koopiad antakse laeva kaptenile ja inspekteerimisrühma ametiasutustele, kes edastavad koopiad inspekteeritud laeva lipuriigi ametiasutustele ning komisjonile või tema määratud asutusele. Komisjon edastab aruande koopia GFCMi sekretariaadile.

6. Inspekteerimisrühma suuruse ja inspekteerimise kestuse määrab kindlaks inspekteerimislaeva kapten, võttes arvesse kõiki asjakohaseid asjaolusid.

*Artikkel 75c*

**Rikkumised**

1. Käesoleva artikli kohaldamisel loetakse rikkumisteks järgmised tegevused:

a) määruse (EÜ) nr 1005/2008 artiklis 3 osutatud tegevused;

b) satelliitseiresüsteemi häirimine ning

c) tegutsemine ilma VMS-süsteemita.

2. Kui inspektorid avastavad kalalaeva pardale minekul või inspekteerimisel rikkumise, teatavad inspekteerimislaeva lipuliikmesriigi ametiasutused sellest viivitamata komisjonile või tema määratud asutusele, kes omakorda teatab sellest inspekteeritud kalalaeva lipuriigile nii otse kui ka GFCMi sekretariaadi kaudu. Lisaks teavitavad nad kõiki teadaolevalt lähikonnas viibivaid asjaomase kalalaeva lipuriigi inspekteerimislaevu.

3. Kalalaeva lipuliikmesriik tagab, et pärast inspekteerimist, mille käigus rikkumine avastati, lõpetab asjaomane kalalaev igasuguse püügitegevuse. Lipuliikmesriik nõuab, et asjaomane kalalaev suunduks 72 tunni jooksul lipuliikmesriigi määratud sadamasse, kus algatatakse uurimine.

4. Kui inspekteerimise käigus avastatakse rikkumine, teatatakse lipuliikmesriigi võetud meetmetest ja järelmeetmetest komisjonile või tema määratud asutusele. Komisjon või tema määratud asutus teatab võetud meetmetest ja järelmeetmetest GFCMi sekretariaadile.

5. Liikmesriikide ametiasutused rakendavad artikli 75b lõikes 3 osutatud inspekteerimisaruannete, VII lisas sätestatud täheldusaruannete ja dokumente kontrollinud inspektorite avalduste alusel meetmeid samal viisil, nagu nad teevad seda riiklike inspektorite esitatud aruannete ja avalduste puhul.“

42) Lisatakse järgmine jagu:

„II jagu

**Must meri**

*Artikkel 75d*

**Kohaldamisala**

Käesolevat jagu kohaldatakse euroopa kilu (*Sprattus sprattus*) püügi suhtes Mustal merel geograafilises alapiirkonnas 29, nagu on kindlaks määratud I lisas.

*Artikkel 75e*

**Teaduslik seire**

Liikmesriigid tagavad igal aastal käesoleva jao kohaldamisalasse kuuluva liigi seisundi piisava teadusliku seire.

*Artikkel 75f*

**Püügiloaga ja aktiivsete laevade nimekiri**

1. Liikmesriigid edastavad komisjonile igal aastal 15. jaanuariks nimekirja kõigist nende lipu all sõitvatest laevadest, millel on konkreetsel aastal lubatud püüda ja mis aktiivselt püüavad euroopa kilu. Komisjon edastab kõnealuse nimekirja GFCMi sekretariaadile igal aastal 31. jaanuariks. See nimekiri sisaldab iga laeva kohta VIII lisas osutatud teavet.

2. Liikmesriigid teavitavad komisjoni igast euroopa kilu püüdvate kalalaevadega seotud nimekirjades tehtud täiendusest, välja jätmisest või muudatusest kohe pärast nende tegemist ja vähemalt kord kuus. Komisjon edastab need muudatused viivitamata GFCMi sekretariaadile.

3. Laevad, mida liikmesriigid ei ole sellesse nimekirja kandnud, ei tohi püüda, pardal hoida, ümber laadida, lossida, ladustada ega müüa euroopa kilu.

*Artikkel 75g*

**Kalalaevade kaptenite aruandekohustus**

1. Euroopa kilu püüdvate laevade kaptenid esitavad liikmesriikidele kaks korda aastas – iga aasta 1. juuliks ja 1. jaanuariks – üksikasjaliku aruande kõnealuste laevade püügitegevuse kohta. Kõnealune aruanne sisaldab vähemalt järgmist teavet:

a) püügipäevad;

b) püügipiirkond;

c) euroopa kilu kogupüük.

2. Liikmesriigid edastavad lõikes 1 osutatud aruande komisjonile igal aastal 15. juuliks ja 15. jaanuariks.

3. Komisjon edastab lõikes 1 osutatud aruande GFCMi sekretariaadile kaks korda aastas iga aasta 31. juuliks ja 31. jaanuariks.

*Artikkel 75h*

**Lisameetmed**

Liikmesriigid võivad lisaks käesolevas määruses sätestatud meetmetele võtta vastu ruumilisi või ajalisi meetmeid, et kaitsta Euroopa kilu noorisendite kogunemise piirkondi.

*Artikkel 75i*

**Euroopa kilu püügi kontroll, seire ja järelevalve Mustal merel**

1. Iga liikmesriik tagab asjakohaste mehhanismide loomise kõigi kalalaevade kandmiseks oma riiklikku laevastikuregistrisse ning et registreerida laevade püügipäevikute kaudu nende laevade euroopa kilu saak ja püügikoormus.

2. Aktiivselt euroopa kilu püüdvate püügiloaga kalalaevade kalurid või kaptenid deklareerivad kogu püügi ja kaaspüügi, olenemata saagi eluskaalust.

*Artikkel 75j*

**Määratud lossimiskohad**

1. Liikmesriigid määravad lossimiskohad, kus käesoleva jao kohaldamisala raames aktiivselt püüdvad laevad lossivad ja laadivad saaki ümber.

2. Käesoleva jao kohaldamisalasse kuuluva liigi mis tahes koguste lossimine või ümberlaadimine kalalaevadelt mujal kui lõikes 1 osutatud määratud lossimiskohtades on keelatud.“

43) Artikkel 76 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 76*

**Kohaldamisala**

Käesolevat peatükki kohaldatakse mustlaik-besuugo (*Pagellus bogaraveo*) igasuguse ridvata õngega, põhjaõngejadaga või kombineeritud õngejadaga püügi suhtes Alboráni meres geograafilistes alapiirkondades 1, 2 ja 3, nagu on sätestatud I lisas.“

44) Artikkel 77 jäetakse välja.

45) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 77a*

**Ruumilised või ajalised keelud**

1. Käesolevas jaos osutatud GFCMi majandamiskava üleminekuperioodil kohaldavad liikmesriigid laevastiku tasandil konkreetseid ajalisi keelde, et kaitsta kudemisaegadel artiklis 76 osutatud peamisi kalavarusid. Selliseid keelde ei pea kohaldama eri liiki püügivahendite suhtes samal ajal. Keelud hõlmavad siiski artiklis 76 osutatud mustlaik-besuugo peamisi levikualasid Alboráni meres ja mõjutavad kõiki käesoleva peatükiga hõlmatud laevastikke vähemalt 60 järjestikuse päeva jooksul laevastiku segmendi kohta. Keelde kohaldatakse igal aastal jaanuarist märtsini. Iga liikmesriik esitab komisjonile teabe püügikeeluaja kohta ja asjaomaste laevade nimekirja. Komisjon edastab selle teabe viivitamata GFCMi sekretariaadile.

2. Liikmesriigid teavitavad igal aastal komisjoni lõikes 1 osutatud ajalistest keeldudest, mida kohaldatakse nende jurisdiktsiooni alla kuuluvates vetes, et kaitsta mustlaik-besuugo koelmuid ja kasvualasid.“

46) Artiklit 78 muudetakse järgmiselt:

a) lõiked 1 ja 2 jäetakse välja;

b) lisatakse järgmised lõiked:

„2a. Liikmesriigid tagavad, et laevastiku üldine püügivõimsus, väljendatuna kogumahutavuses (GT), mootorivõimsuses (kW) ja laevade arvuna, mis on registreeritud nii riiklikes kui ka GFCMi registrites, ei ületa laevastiku keskmist püügivõimsust ajavahemikul 2018–2021.

2b. Liikmesriigid kohandavad vastavalt püügivõimalustele ridvata õngega, põhjaõngejadaga või kombineeritud õngejadaga mustlaik-besuugot püüdva laevastiku üldist püügivõimsust, väljendatuna kogumahutavuses (GT), mootorivõimsuses (kW) ja laevade arvuna, mis on registreeritud nii riiklikes kui ka GFCMi registrites.“;

c) lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Liikmesriigid edastavad komisjonile igal aastal 15. märtsiks nimekirjad nende lipu all sõitvatest laevadest, millel on konkreetsel aastal lubatud püüda käesoleva peatüki kohaldamisala raames mustlaik-besuugot. Komisjon edastab kõnealused nimekirjad GFCMi sekretariaadile igal aastal 31. märtsiks. Need nimekirjad sisaldavad iga laeva kohta VIII lisas osutatud teavet.“;

d) lõige 4 jäetakse välja.

47) Artikkel 79 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 79*

**Kontrolli- ja täitmise tagamise meetmed**

-1. Liikmesriigid kehtestavad mehhanismi, millega tagatakse, et Alboráni merel aktiivselt kala püüdvad laevad deklareerivad kogu artiklis 76 osutatud peamiste kalavarude saagi.

1. Liikmesriigid määravad lossimiskohad, kus on lubatud lossida mustlaik-besuugot.

1a. Liikmesriigid edastavad komisjonile igal aastal 15. novembriks kõik lõikes 1 osutatud määratud lossimiskohtade nimekirja muudatused. Komisjon edastab selle teabe GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. novembriks. Artiklis 76 osutatud peamisi kalavarusid lossitakse üksnes kõnealustes määratud lossimiskohtades.

1b. Iga lõikes 1 osutatud määratud lossimiskoha puhul määravad liikmesriigid kindlaks lubatud lossimise.

2. Enne sadamasse sisenemist, välja arvatud väikelaevade puhul, ja vähemalt neli tundi enne sadamasse saabumise kavandatud aega esitavad kalalaevade kaptenid või nende esindajad või püügiloaga kalurid asjaomastele ametiasutustele järgmise teabe:

a) eeldatav sadamasse saabumise aeg;

b) kalalaeva pardatähis ja nimi ning

c) pardal hoitava saagi hinnanguline eluskaal.

3. Kui püügipiirkond asub sihtsadamast vähem kui nelja tunni kaugusel, võivad kalalaevade kaptenid või nende esindajad või püügiloaga kalurid või esitada lõikes 2 osutatud teabe vähemalt üks tund enne sadamasse saabumise kavandatud aega.

4. Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 14 kohaldamist, teatavad käesoleva jao kohaldamisala raames aktiivselt püüdvate püügiloaga kalalaevade kalurid või kaptenid kogu päevase püügi, olenemata saagi eluskaalust, ning registreerivad kõnealuse liigi püügi või esitavad selle hinnangulise suuruse.

4a. Alboráni merel püütud artiklis 76 osutatud peamiste kalavarude mis tahes koguste lossimine või ümberlaadimine kalalaevadelt mujal kui lõikes 1 osutatud määratud lossimiskohtades on keelatud.

5. Iga liikmesriik kehtestab käesoleva peatüki kohaldamisala raames toimuva lossimise kontrollimiseks ja asjaomaste laevade püügipäeviku kinnitamiseks riskianalüüsil põhineva programmi.

6. Ümberlaadimine merel on keelatud.

7. Alboráni merel ridvata õngega, põhjaõngejadaga või kombineeritud õngejadaga artiklis 76 osutatud peamisi kalavarusid püüdvatel laevadel on lubatud tegeleda sellise püügitegevusega üksnes siis, kui see tegevus märgitud pädeva asutuse väljastatud kehtivale püügiloale.

8. Olenemata määruse (EÜ) nr 1224/2009 artiklist 9 peavad kõik käesoleva peatüki kohaldamisalasse kuuluvad püügiloaga laevad, mille kogupikkus on üle kümne meetri, olema varustatud VMS-süsteemiga või mõne muu asukohatuvastussüsteemiga, mis võimaldab kontrolliasutustel jälgida nende tegevust kogu püügireisi vältel.“

48) Artikkel 80 jäetakse välja.

49) Lisatakse järgmised artiklid:

„*Artikkel 80a*

**Teaduslik seire**

1. Liikmesriigid tagavad, et GFCMi sekretariaadile esitatakse igal aastal 1. aprilliks kõik eelmisel aastal kogutud teaduslikud kalandusandmed (kajaloodiuuringud) või äriandmed (püük ja tagasiheide).

2. Liikmesriigid saadavad lõikes 1 osutatud äriandmed komisjonile igal aastal 15. märtsiks.

*Artikkel 80b*

**Kalavarude majandamismeetmed ja riiklikud majandamiskavad**

1. Liikmesriigid võtavad vastu käesoleva peatüki kohaldamisalasse kuuluvad kalavarude majandamismeetmed või riiklikud majandamiskavad, et tagada artiklis 76 osutatud liigi piisav kaitse.

2. Liikmesriigid edastavad lõike 1 kohaselt vastu võetud majandamismeetmed või riiklikud majandamiskavad ja neisse tehtud muudatused komisjonile igal aastal 15. aprilliks. Komisjon edastab kõnealused meetmed või kavad ja nende muudatused GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. aprilliks.“

50) Artikkel 81 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 81*

**Kohaldamisala**

Käesolevat peatükki kohaldatakse hariliku kuldmakrelli (*Coryphaena hippurus*) pelaagilise püügi suhtes peibutuspüügivahenditega ning hariliku kuldmakrelli harrastuskalapüügi suhtes Vahemeres geograafilistes alapiirkondades 1–27, nagu on sätestatud I lisas.“

51) Artikkel 83 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 83*

**Üleminekuperioodi majandamismeetmed**

Peibutuspüügivahenditega püügile kehtestatakse üleminekukord kuni 31. detsembrini 2026.

Esimeses lõigus osutatud üleminekuperioodil tagavad liikmesriigid, et nende GFCMi sekretariaadile teatatud lossimiste põhjal kehtestatakse püügi piirmäär kas:

a) mis tahes kahe aasta keskmise lossimise alusel ajavahemikul 2018–2022 või

b) 2022. aasta lossimiste alusel.“

52) Artiklisse 84 lisatakse järgmine lõige:

„3. Liikmesriigid esitavad lõikes 2 osutatud ja XXV lisas täpsustatud andmed komisjonile iga aasta 15. juuliks. Komisjon edastab kõnealused andmed GFCMi sekretariaadile igal aastal 31. juuliks.“

53) Artikkel 85 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 85*

**Riiklikud majandamismeetmed**

Hariliku kuldmakrelli piisava kaitse tagamiseks võtavad liikmesriigid geograafilistes alapiirkondades 1–27 vastu kalavarude majandamismeetmed või riiklikud majandamiskavad.

Liikmesriigid teavitavad esimeses lõigus osutatud majandamismeetmetest või majandamiskavadest komisjoni. Komisjon teavitab nendest majandamismeetmetest või majandamiskavadest GFCMi sekretariaati.

Kui see on asjakohane, ja juhul, kui esimeses lõigus osutatud majandamismeetmeid või majandamiskavasid muudetakse, teavitavad liikmesriigid sellistest muudatustest komisjoni järgmise aasta 15. aprilliks. Komisjon teavitab GFCMi sekretariaati nende majandamismeetmete või majandamiskavade muudatustest järgmise aasta 30. aprilliks.“

54) Artiklit 86 muudetakse järgmiselt:

a) lisatakse järgmine lõige:

„-1. Liikmesriigid tagavad, et peibutuspüügivahenditega aktiivselt peamisi kalavarusid püüdva laevastiku üldine püügivõimsus, väljendatuna kogumahutavuses (GT), mootorivõimsuses (kW) ja laevade arvuna, mis on registreeritud nii riiklikes kui ka GFCMi registrites, ei ületa kaheksa aasta jooksul alates artikli 85 lõikes 1 osutatud majandamismeetmete või majandamiskavade esmase vastuvõtmise kuupäevast hariliku kuldmakrelli püügiga tegelenud peibutuspüügivahenditega püüdvate kalalaevade püügivõimsust 2019. aastal.“;

b) lõige 2 jäetakse välja.

55) Artikli 87 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Liikmesriigid teatavad komisjonile igal aastal 15. juuliks püügiga tegelenud laevade arvu ning liikmesriigi lipu all sõitnud laevade hariliku kuldmakrelli lossimiste ja ümberlaadimiste koguarvu eelneval aastal igas I lisas kindlaks määratud geograafilises alapiirkonnas. Komisjon saadab selle teabe GFCMi sekretariaadile igal aastal 31. juuliks.“

56) Artiklisse 88 lisatakse järgmine lõige:

„3a. Alates 15. augustist 2027 peavad peibutuspüügivahendid koosnema üksnes biolagunevatest materjalidest.“

57) Artiklisse 89 lisatakse järgmised lõiked:

„3. Liikmesriigid tagavad, et kõik nende lipu all sõitvad harilikku kuldmakrelli püüdvad kalalaevad registreerivad oma peibutuspüügivahenditega toimuva püügi.

4. Liikmesriigid tagavad, et kui nende lipu all sõitval kalalaeval läheb peibutuspüügivahend kaduma, selgitab laev välja ja esitab kaotatud peibutuspüügivahendi viimase registreeritud asukoha, viimase registreeritud asukoha kuupäeva, selle identifitseerimisnumbri ja kogu teabe, mis võimaldab peibutuspüügivahendi omanikku tuvastada.“

58) Lisatakse järgmised artiklid:

„*Artikkel 89a*

**Erimeetmed ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastu võitlemiseks**

1. Iga liikmesriik tagab asjakohaste mehhanismide olemasolu, et registreerida iga kalalaev oma riiklikus laevastikuregistris, registreerida nende laevade saak ja püügikoormus püügipäevikus ning jälgida nende kalalaevade püügitegevust ja lossimist, kasutades selleks saagi ja püügikoormuse uuringuid ja proovivõttu vastavalt kõnealuse liikmesriigi kehtestatud normidele.

2. Liikmesriigid määravad sadamad või muud lossimiskohad, kus Vahemerel aktiivselt harilikku kuldmakrelli püüdvad laevad saaki lossivad. Iga määratud sadama või muu määratud lossimiskoha puhul määravad asjaomased liikmesriigid kindlaks lubatud lossimise ja ümberlaadimise ajad ja kohad.

3. Liikmesriigid teevad riskianalüüsi alusel kontrolle. Vahemeres püütud hariliku kuldmakrelli mis tahes koguste lossimine või kalalaevadelt ümberlaadimine mujal kui lõikes 2 osutatud määratud sadamates või lossimiskohtades on keelatud.

4. Liikmesriigid edastavad GFCMi sekretariaadile 30. aprilliks 2024 ja seejärel igal aastal 30. novembriks kõik muudatused lõikes 2 osutatud määratud sadamate või määratud lossimiskohtade loetelus.

5. Liikmesriigid teevad ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastases võitluses koostööd, eelkõige jagades teavet ja kogudes luureteavet, et võidelda ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastu.

*Artikkel 89b*

**Rahvusvaheline ühisinspekteerimis- ja -järelevalvekava**

1. Liikmesriigid võivad korraldada käesoleva jao kohaldamisalasse kuuluvat inspekteerimist ja järelevalvet rahvusvahelise ühisinspekteerimis- ja -järelevalvekava (edaspidi „kava“) raames; kavaga on hõlmatud riikide jurisdiktsioonist väljapoole jäävad veed I lisas kindlaks määratud GFCMi geograafilistes alapiirkondades 1–27 (Vahemeri) (edaspidi „inspekteerimis- ja järelevalvepiirkond“).

2. Liikmesriigid võivad vastavalt kavale inspektoreid ja inspekteerimisvahendeid määrata ja inspekteerimisi läbi viia. Komisjon või tema määratud asutus võib samuti kava täitmiseks inspektoreid määrata.

3. Komisjon või tema määratud asutus koordineerib liidu tehtavat järelevalvet ja inspekteerimist ning võib asjaomaste liikmesriikidega kooskõlastatult koostada kavast tulenevate liidu kohustuste täitmiseks ühiskasutuskava. Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed, et hõlbustada nende kavade elluviimist, eriti seoses vajalike inim- ja materiaalsete ressursside ning nende rakendamise tähtaegade ja piirkondadega.

4. Iga liikmesriik edastab igal aastal hiljemalt 15. novembriks komisjonile või tema määratud asutusele nimekirja inspektoritest, kellel on lubatud teha lõikes 1 osutatud piirkonnas inspekteerimist ja järelevalvet, samuti nende inspekteerimise ja järelevalve jaoks kasutatavate laevade ja õhusõidukite nimed, mille nad plaanivad järgmiseks aastaks kava täitmiseks määrata. Komisjon või tema määratud asutus saadab kõnealuse teabe GFCMi sekretariaadile igal aastal 1. detsembriks või võimalikult aegsasti enne nimetatud inspekteerimise ja järelevalve alustamist.

5. Kava täitmiseks määratud inspektoritel peab olema pädevate asutuste välja antud GFCMi inspektori kaart, mis vastab IV lisas esitatud vormile.

6. Kava kohaselt pardalemineku ja inspekteerimise ülesandeid täitvad laevad heiskavad V lisas kirjeldatud erilipu või -vimpli.

7. Iga liikmesriik tagab, et iga lõikes 1 osutatud piirkonnas tegutsev inspekteerimisalus, millel on õigus tema lipu all sõita, peab võimaluse korral iga päev turvalist sidet kõigi teiste selles piirkonnas tegutsevate inspekteerimisalustega, et vahetada tegevuse kooskõlastamiseks vajalikku teavet.

8. Iga lõikes 1 osutatud piirkonnas inspekteerimise või järelevalvega tegelev liikmesriik esitab kõigile sellesse piirkonda sisenevatele inspekteerimisalustele VII lisa kohaselt koostatud nimekirja eelnenud kümne päeva jooksul tehtud vaatlustest ning pardaleminekutest ja inspekteerimistest, sealhulgas kuupäevad, koordinaadid ja muu asjakohase teabe.

*Artikkel 89c*

**Inspekteerimise korraldamine**

1. Kava täitmiseks määratud inspektorid:

a) teatavad enne pardaleminekut kalalaevale inspekteerimislaeva nime;

b) heiskavad inspekteerimislaeval ja inspekteeritaval laeval V lisas kirjeldatud vimpli;

c) piiravad inspekteerimisrühma suuruse kõige enam kolme inspektoriga.

2. Laeva pardale minnes esitavad inspektorid selle kaptenile IV lisas kirjeldatud GFCMi inspektori isikutunnistuse. Inspekteerimine toimub ühes GFCMi ametlikus keeles ja võimaluse korral keeles, mida räägib kalalaeva kapten.

3. Inspektorid koostavad inspekteerimisaruande vastavalt VI lisas esitatud vormile.

4. Inspektorid allkirjastavad aruande laeva kapteni juuresolekul; kaptenil on õigus lisada aruandesse kõik tema arvates sobivad tähelepanekud. Laeva kapten allkirjastab samuti aruande.

5. Aruande koopiad antakse laeva kaptenile ja inspekteerimisrühma ametiasutustele, kes edastavad koopiad inspekteeritud laeva lipuriigi ametiasutustele ning komisjonile või tema määratud asutusele. Komisjon edastab aruande koopia GFCMi sekretariaadile.

6. Inspekteerimisrühma suuruse ja inspekteerimise kestuse määrab kindlaks inspekteerimislaeva kapten, võttes arvesse kõiki asjakohaseid asjaolusid.

*Artikkel 89d*

**Rikkumised**

1. Käesoleva artikli kohaldamisel loetakse rikkumisteks järgmised tegevused:

a) määruse (EÜ) nr 1005/2008 artiklis 3 osutatud tegevused;

b) satelliitseiresüsteemi häirimine ning

c) tegutsemine ilma VMS-süsteemita.

2. Kui inspektorid avastavad kalalaeva pardale minekul või inspekteerimisel rikkumise, teatavad inspekteerimislaeva lipuliikmesriigi ametiasutused sellest viivitamata komisjonile või tema määratud asutusele, kes omakorda teatab sellest inspekteeritud kalalaeva lipuriigile nii otse kui ka GFCMi sekretariaadi kaudu. Lisaks teavitavad nad kõiki teadaolevalt lähikonnas viibivaid asjaomase kalalaeva lipuriigi inspekteerimislaevu.

3. Kalalaeva lipuliikmesriik tagab, et pärast inspekteerimist, mille käigus rikkumine avastati, lõpetab asjaomane kalalaev igasuguse püügitegevuse. Lipuliikmesriik nõuab, et asjaomane kalalaev suunduks 72 tunni jooksul lipuliikmesriigi määratud sadamasse, kus algatatakse uurimine.

4. Kui inspekteerimise käigus avastatakse rikkumine, teatatakse lipuliikmesriigi võetud meetmetest ja järelmeetmetest komisjonile või tema määratud asutusele. Komisjon või tema määratud asutus teatab võetud meetmetest ja järelmeetmetest GFCMi sekretariaadile.

5. Liikmesriikide ametiasutused rakendavad artikli 89c lõikes 3 osutatud inspekteerimisaruannete, VII lisas sätestatud täheldusaruannete ja dokumente kontrollinud inspektorite avalduste alusel meetmeid samal viisil, nagu nad teevad seda riiklike inspektorite esitatud aruannete ja avalduste puhul.“

59) Artikli 91 lõike 2 punkt f asendatakse järgmisega:

„f) peamine püügivahend (peamised püügivahendid), mida kasutatakse hariliku kammelja püügiks, laevastiku segment ja tegevusüksus;“.

60) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 94a*

**Hariliku kammelja jälgitavus**

1. Liikmesriigid rakendavad hariliku kammelja paberipõhist püügidokumentide süsteemi kogu tarneahela ulatuses, et tagada Mustast merest püütud hariliku kammelja jälgitavus ning aidata kaasa võitlusele ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastu.

2. Lõikes 1 osutatud hariliku kammelja paberipõhine püügidokumentide süsteem ei piira muude kehtivate riiklike jälgitavussüsteemide kohaldamist, mis tagavad, et liikmesriigid kontrollivad hariliku kammelja jälgitavust samal tasemel, ning sisaldab XXIV lisas täpsustatud teavet.

3. Hariliku kammelja paberipõhist püügidokumentide süsteemi kohaldatakse esimeste lossimiste, ekspordi ja reekspordi suhtes. Sisekaubandus ei kuulu lõikes 5 sätestatud kinnitamisahelasse.

4. Igal püügisertifikaadil on kordumatu identifitseerimisnumber. See number on lipuliikmesriigi-omane ja antakse igale kalalaevale. Püügisertifikaate ei tohi teisele kalalaevale üle anda.

5. Liikmesriigid kinnitavad püügisertifikaadid üksnes juhul, kui tõendavaid dokumente ja vastavat saadetist on kontrollitud ning selle tulemusena on kindlaks tehtud, et kogu hariliku kammelja püügidokumentide süsteemis esitatud teave on täpne.

6. Liikmesriigid annavad komisjonile või tema määratud asutusele aru oma püügidokumentide süsteemist ning hariliku kammelja võimalikest märgistamis- ja identifitseerimisnõuetest ning jälgitavuse ja seire nõuetest. Komisjon või selle määratud asutus edastab selle teabe GFCMi sekretariaadile.

7. Liikmesriigid teatavad komisjonile või tema määratud asutusele oma pädevad asutused, kelle nad on määranud vastutama püügisertifikaatide ja nende kinnituspitserite kinnitamise ja kontrollimise eest, samuti püügidokumentide süsteemi kontaktpunktid ja muu teabe, mis on püügidokumentide süsteemi rakendamise seisukohast oluline. Komisjon või tema määratud asutus teatab GFCMi sekretariaadile, liikmesriikide pädevatele asutustele ja kontaktpunktidele muu teabe, mis on püügidokumentide süsteemi rakendamise seisukohast oluline.

8. Liikmesriigid säilitavad hariliku kammelja kinnitatud paberipõhiseid püügisertifikaate viis aastat.

9. Liikmesriigid koostavad igal aastal aruande hariliku kammelja paberipõhise püügidokumentide süsteemi rakendamise kohta, esitades üksikasjaliku teabe ja statistilised andmed, muu hulgas kinnitatud aastaste koguste, kaubeldavate aastaste koguste ja kinnitatud püügisertifikaatide arvu kohta ning kõik asjakohased elemendid, mis annavad teavet püügidokumentide süsteemi olukorra kohta. Liikmesriigid esitavad oma aruanded komisjonile või tema määratud asutusele, et teavitada vastavuskomiteed. Komisjon või tema määratud asutus esitab kõnealused aruanded GFCMi sekretariaadile hiljemalt 30 päeva enne vastavuskomitee iga-aastast istungit.“

61) Lisatakse järgmised artiklid:

„*Artikkel 96a*

**Laevastiku püügivõimsus ja püügikoormus**

Liikmesriigid hoiavad kalalaevastiku püügivõimsuse või püügikoormuse tasemel, mis vastab hariliku ogahai lubatud ja kasutatud püügi tasemele Mustal merel aastatel 2015–2021.

*Artikkel 96b*

**Teaduslik seire**

1. Liikmesriigid aitavad ellu viia Musta mere hariliku ogahai varusid käsitlevat GFCMi teadusprogrammi ning tagavad igal aastal hariliku ogahai seisundi piisava teadusliku seire.

2. Liikmesriigid tagavad, et laevade omanikud või kaptenid registreerivad püügipäevikus hariliku ogahai püügi, püügiandmed, juhupüügi, vabaks laskmise või tagasiheitmise ning et see teave esitatakse liikmesriikide iga-aastase aruandluse raames komisjonile kooskõlas asjaomastes GFCMi soovitustes sätestatud aruandlusnõuetega ja GFCMi andmete kogumise võrdlusraamistikuga. Komisjon saadab selle teabe viivitamata GFCMi sekretariaadile.

3. Liikmesriigid tagavad mis tahes lisameetmete võtmise, mis on vajalikud andmete kogumise parandamiseks hariliku ogahai liikide teadusliku seire eesmärgil.

4. Liikmesriigid koguvad usaldusväärset teavet selle kohta, kuidas mõjutavad hariliku ogahai püügil kasutatavad põhjanakkevõrgud vaalaliste populatsioone Mustas meres.

*Artikkel 96c*

**Laevastiku haldamise meetmed**

1. Liikmesriigid edastavad komisjonile igal aastal 15. jaanuariks nimekirjad nende lipu all sõitvatest laevadest, millel on lubatud püüda ja mis aktiivselt püüavad Mustal merel harilikku ogahaid. See nimekiri sisaldab iga laeva kohta VIII lisas osutatud teavet.

Komisjon edastab kõnealuse nimekirja GFCMi sekretariaadile igal aastal 31. jaanuariks. Harilikku ogahaid püüdvatel kalalaevadel on lubatud tegeleda üksnes sellise püügitegevusega, mis on märgitud pädeva asutuse väljastatud kehtivale püügiloale, milles on täpsustatud asjaomase püügitegevuse tehnilised tingimused, mis on sätestatud VIII lisas.

2. Liikmesriigid teavitavad komisjoni igast harilikku ogahaid püüdvate kalalaevade nimekirjas tehtud täiendusest, välja jätmisest või muudatusest kohe pärast nende tegemist või vähemalt kord kuus. Komisjon teavitab neist muudatustest viivitamata GFCMi sekretariaati.

3. Laevad, mida liikmesriigid ei ole sellesse nimekirja kandnud, ei tohi harilikku ogahaid püüda, pardal hoida, ümber laadida, lossida, ladustada ega müüa.

4. Liikmesriigid esitavad komisjonile igal aastal 15. juuliks ja 15. jaanuariks üksikasjalikud aruanded aktiivselt harilikku ogahaid püüdnud või seda kaas- või juhupüügina püüdnud kalalaevade püügitegevuse kohta.

Need aruanded sisaldavad vähemalt järgmist:

a) püügipäevad;

b) püügipiirkond;

c) hariliku ogahai kogupüük.

Komisjon edastab need aruanded GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. juuliks ja 30. jaanuariks.

*Artikkel 96d*

**Erimeetmed ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi vastu võitlemiseks**

Liikmesriigid tagavad, et geograafilises alapiirkonnas 29 kala püüdvad laevad deklareerivad kogu hariliku ogahai püügi ja kaaspüügi.

Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 14 kohaldamist, deklareerivad laevade kalurid või kaptenid püügipäevikus kogu hariliku ogahai püügi ja kaaspüügi, olenemata saagi kaalust ja kasutatud püügivahendist.

*Artikkel 96e*

**Lossimiskohad**

1. Liikmesriigid määravad lossimiskohad, kus Mustal merel aktiivselt harilikku ogahaid püüdvad laevad saaki lossivad.

2. Iga lõikes 1 osutatud määratud lossimiskoha puhul määravad liikmesriigid kindlaks lubatud lossimise ja ümberlaadimise ajad ja kohad.

3. Mustal merel püütud hariliku ogahai mis tahes koguste lossimine või ümberlaadimine kalalaevadelt mujal kui lõikes 1 osutatud määratud lossimiskohtades on keelatud.

4. Liikmesriigid edastavad komisjonile igal aastal 15. novembriks kõik lõikes 1 osutatud määratud lossimiskohtade nimekirja muudatused. Komisjon edastab selle teabe GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. novembriks.“

62) Artiklit 98 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Liikmesriigid tagavad Vahemere erikaitsealasid ja elustiku mitmekesisust käsitleva protokolli II lisas loetletud varilõpuseste liikide kõrgetasemelise kaitse püügitegevuse eest. Liikmesriigid ergutavad edasiste meetmete võtmist kõnealuse protokolli II ja III lisas loetletud varilõpuseste liikide kaitsestaatuse parandamiseks ning püügitegevusega kaasneva juhupüügi riski või sellega seotud suremuse leevendamiseks või võimaluse korral kaotamiseks.“;

b) lisatakse järgmised lõiked:

„4. Liikmesriigid teatavad komisjonile 15. aprilliks 2026 vähemalt ühest meetmest iga XVII lisas loetletud liigi/soo kohta, mis esineb geograafilistes alapiirkondades 1–27, või kokku vähemalt viiest liigipõhisest meetmest, mille eesmärk on parandada varilõpuseste kaitsestaatust ning leevendada püügitegevusega kaasnevat varilõpuseste juhupüügi riski või sellega seotud suremust või see võimaluse korral kõrvaldada. Komisjon saadab selle teabe GFCMi sekretariaadile 30. aprilliks 2026.

5. Liikmesriike julgustatakse võtma ja heaks kiitma leevendusmeetmeid, et minimeerida või võimaluse korral lõpetada varilõpuseste juhupüük püügitoimingute käigus ja suurendada vabastamisjärgset ellujäämismäära sellise püügitegevuse korral, mille puhul kalanduse teaduslik nõuandekomitee on kindlaks teinud suure kaaspüügi riski, ja võimaluse korral väikese kaaspüügi riskiga püügitegevuse korral. Selliste meetmetega kaasneb asjakohane teaduslik seire nende tõhususe kindlaks tegemiseks ning need võivad muu hulgas hõlmata järgmist:

a) püügivahendite kohandamine ja alternatiivset liiki püügivahendite kasutamine;

b) püügivahendite märgistamise ja avastamise täiustamine;

c) ajalised/piirkondlikud püügipiirangud ja -keelud, kui see on asjakohane;

d) võimalike kaaspüügi maksimumpiirmäärade rakendamine; ning

e) magnetiliste hoiatusseadmete kasutamine, kui see põhineb teadusuuringutel ja pärast kulude-tulude hindamist.

6. Liikmesriigid võivad vabatahtlikkuse alusel kaaluda ka muud liiki majandamist, nagu stiimulipõhine majandamine, mis premeerib väikese mõjuga ettevõtjaid, ärgitades samal ajal kehvade tulemustega ettevõtjaid rakendama paremaid tavasid või sektorist lahkuma, või turupõhistel stiimulitel põhinev majandamine, mis hõlmab näiteks sellise püügitegevuse puhul, kus varilõpusestega kokkupuute risk on keskmine kuni suur, märgiseid „varilõpusestele ohutu“ või „varilõpuseste-sõbralik“.

7. Liikmesriigid nõuavad, et kalalaevad, mis püüavad geograafilistes alapiirkondades 1–27 kaas- või juhupüügina hailiike, piiraksid Vahemere erikaitsealasid ja elustiku mitmekesisust käsitleva protokolli III lisas loetletud haide kaaspüügi maksimaalse protsendiga kogusaagi kaalust püügireisi kohta või kolmele isendile.“

63) Artiklisse 102 lisatakse järgmine lõige:

„3. Vahemere geograafilistes piirkondades (geograafilised alapiirkonnad 1–27), kus toimub Vahemere erikaitsealasid ja elustiku mitmekesisust käsitleva protokolli* II lisas loetletud merelinnuliikide juhupüük, kohaldatakse teadusliku nõuandekomitee nõuande kohaselt järgmisi meetmeid:

a) liikmesriigid koguvad andmeid, et saada täielik ülevaade merelindude juhupüügist püügitegevuse käigus, sealhulgas äärmiselt ohustatud baleaari tormilinnu (*Puffinus mauretanicus*) juhupüügist;

b) liikmesriigid hindavad vähemalt kahe XVIII lisas loetletud üleminekuperioodi leevendusmeetme tulemuslikkust, mille eesmärk on parandada merelinnuliikide kaitsestaatust ning leevendada merelindude juhupüügi riski ja sellega seotud suremust või see võimaluse korral kaotada.

Liikmesriigid esitavad komisjonile igal aastal 15. aprilliks esimese lõigu punkti a kohaselt kogutud andmed. Komisjon saadab need andmed GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. aprilliks.

Esimese lõigu punktis b osutatud kohustust ei kohaldata liikmesriikide suhtes, kes on sellise hindamise teinud juba enne 24. novembrit 2026.“

64) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 103a*

**Leevendusmeetmed**

1. Liikmesriike julgustatakse astuma vajalikke samme meetmete rakendamiseks, et minimeerida või võimaluse korral lõpetada merikilpkonnade juhupüük püügitoimingute käigus, näiteks:

a) püügivahendite kohandamine ja alternatiivset liiki püügivahendite kasutamine;

b) ajalised/piirkondlikud püügipiirangud ja -keelud, mis põhinevad näiteks ruumilise tuvastamise meetmetel, mida kasutatakse merikilpkonnade esinemise kindlakstegemiseks;

c) püügivahendite märgistamise ja avastamise, sealhulgas akustilise peegeldusvõime täiustamine, sealhulgas värviliste võrkude, helkurite, suurema läbimõõduga nööri, korgi või muu materjali kasutamine võrgus, akustilist tuvastamist võimaldavate metalliühendite, näiteks baariumsulfaadi kasutamine ja patareitoitega valguspulkadega varustatud helendavate võrkude kasutamine;

d) võimalike juhupüügi maksimumpiirmäärade rakendamine ning merikilpkonnade tõkkevahendite kasutamine koos sorteerimis- ja suunamisseadmetega ning

e) püügikäitumise reeglid ja strateegiad.

2. Liikmesriike julgustatakse asjakohaste suuniste ja koolituse abil hõlbustama meetmete rakendamist, et ära hoida merikilpkonnade püügivahendisse takerdumine rüüstamise ajal ja vähendada nende vabakslaskmisjärgset suremust.

3. Kui liikmesriigid rakendavad lõigete 1 ja 2 kohaseid meetmeid, teatavad nad komisjonile 1. detsembriks 2026 vähemalt nimetatud kahest meetmest. Seejuures võetakse arvesse piirkondi ja laevastikke, mille puhul merikilpkonnadega kokkupuutumise risk on suurem.

4. Komisjon teavitab lõikes 3 osutatud meetmetest viivitamata GFCMi sekretariaati.“

65) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 105a*

**Leevendusmeetmed**

1. Liikmesriike julgustatakse laiendama kaaspüügi vähendamise meetmeid, et minimeerida või võimaluse korral lõpetada vaalaliste juhupüük püügitoimingute käigus sellise püügitegevuse puhul, kus kalanduse teaduslik nõuandekomitee on kindlaks teinud suure kaaspüügi riski. Selliste leevendusmeetmetega kaasneb asjakohane seire nende tulemuslikkuse kindlaks tegemiseks ning need võivad hõlmata järgmist:

a) püügivahendite kohandamine ja alternatiivset liiki püügivahendite kasutamine;

b) püügivahendite märgistamise ja avastamise täiustamine;

c) ajalised/piirkondlikud püügipiirangud ja -keelud, kui see on asjakohane;

d) võimalike kaaspüügi maksimumpiirmäärade rakendamine;

e) akustiliste hoiatusseadmete kasutamine ning

f) püügikäitumise ja -strateegiate muutmine.

2. Liikmesriike julgustatakse asjakohaste suuniste ja koolituse abil hõlbustama meetmete rakendamist, et ära hoida merikilpkonnade püügivahendisse takerdumine rüüstamise ajal ja vähendada nende vabakslaskmisjärgset suremust.

3. Liikmesriike julgustatakse kindlaks tegema piirkonnad, kus on suur risk puutuda püügitegevuse käigus kokku vaalalistega, ning nad võivad olemasolevat survet arvesse võttes kaaluda kohaldatavate riigisiseste õigusaktide muutmist.

4. Komisjon ja liikmesriigid võivad vabatahtlikkuse alusel kaaluda ka muud liiki majandamist, nagu stiimulipõhine majandamine, mis premeerib väikese mõjuga ettevõtjaid ärgitades samal ajal kehvade tulemustega ettevõtjaid rakendama paremaid tavasid või sektorist lahkuma, või turupõhistel stiimulitel põhinev majandamine, mis hõlmab näiteks sellise püügitegevuse puhul, kus vaalalistega kokkupuute risk on keskmine kuni suur, märgiseid „delfiinile ohutu“ või „delfiinisõbralik“.

5. Liikmesriigid teatavad komisjonile 1. detsembriks 2026 vähemalt kahest lõigete 1–4 kohaselt rakendatud leevendusmeetmest.

6. Komisjon teavitab lõikes 5 osutatud leevendusmeetmetest viivitamata GFCMi sekretariaati.“

66) Artikli 106 lõige 1 asendatakse järgmisega:

„1. Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 14 rangemate sätete kohaldamist, kannavad kalalaevade kaptenid oma püügipäevikusse järgmise teabe:

a) kõik merelindude juhupüügi ja vabaks laskmise juhtumid;

b) kõik merikilpkonnade juhupüügi ja vabaks laskmise juhtumid;

c) kõik munkhüljeste juhupüügi ja vabaks laskmise juhtumid;

d) kõik vaalaliste juhupüügi ja vabaks laskmise juhtumid;

e) kõik Vahemere erikaitsealasid ja elustiku mitmekesisust käsitleva protokolli II või III lisas loetletud hailiikide juhupüügi, vabaks laskmise või tagasiheite juhtumid geograafilistes alapiirkondades 1–27;

f) kõik varilõpuseste juhupüügi juhtumid geograafilistes alapiirkondades 1–27.“

67) Artikkel 107 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 107*

**Püügikeeluala kehtestamine**

Lioni lahe idaosas (geograafiline alapiirkond 7) kehtestatakse püügikeeluala, et tugevdada kudemiskohtade ja süvamere tundlike elupaikade kaitset.

Käesoleva artikli esimeses lõigus osutatud püügikeeluala jagatakse vöönditeks A ja B ning see piirneb XI lisa B osas kindlaks määratud geograafilisi koordinaate ühendavate joontega piiratud alaga.“

68) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 107a*

**Püügivõimsuse ja püügikoormuse haldamine ja seire**

1. Et aidata kaitsta ohualteid mereökosüsteeme ja põhjalähedaste kalavarude, näiteks euroopa merluusi olulisi elupaiku, on vööndis A keelatud kõik kutselised kalalaevad, mis püüavad põhjalähedasi kalavarusid ja kasutavad traali, põhjaõngejadasid, pelaagilisi õngejadasid või põhjavõrke.

2. Vööndis B on põhjalähedaste kalavarude püük traali, põhjaõngejada, pelaagilise õngejada või põhjavõrkudega keelatud igal aastal alates 1. novembrist kuni 30. aprillini.

3. Igasugune harrastuskalapüük on vööndites A ja B keelatud.“

69) Artikkel 108 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 108*

**Püügikoormus**

Iga-aastane püügikoormus (merel viibitud päevade arv), mida võivad põhjalähedaste varude püügiks kasutada laevad, millel on luba püüda püügikeelualal, kasutades traale, põhjaõngejadasid või pelaagilisi õngejadasid või põhjavõrke, ei tohi ületada võrdlusperioodil (2015–2017) rakendatud püügikoormust.“

70) Artiklit 110 muudetakse järgmiselt:

a) lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Kui liikmesriigid ei ole seda juba teinud, edastavad nad komisjonile 31. detsembril 2008 kehtinud riigisisesed õigusaktid, mis käsitlevad järgmist:

a) maksimaalne püügiaeg päevas;

b) maksimaalne merel viibitud päevade arv.“;

b) lisatakse järgmine lõige:

„4. Liikmesriigid ei kanna püügikoormust üle püügikeelualal püüdmise luba omavate laevade vahel, mis kasutavad eri liiki püügivahendeid.“

71) Lisatakse järgmised artiklid:

„*Artikkel 110a*

**Andmete kogumine ja teaduslik seire**

1. Liikmesriigid koostavad püügikeeluala jaoks teadusliku seire kava.

Liikmesriigid annavad komisjonile aru esimeses lõigus osutatud teadusliku seire kava tulemuste kohta.

2. Liikmesriigid tagavad, et laevaomanikud:

a) registreerivad kooskõlas rahvusvaheliste standarditega ja GFCMi asjakohastes soovitustes sätestatud aruandlusnõuetega elektroonilises püügipäevikus või samaväärses dokumendis teabe püügitegevuse kohta, artiklis 108 osutatud peamiste liikide püügiandmed ning Vahemere erikaitsealasid ja elustiku mitmekesisust käsitleva protokolli II ja III lisas loetletud tundlike liikide juhupüügi, vabaks laskmise või tagasiheitmise;

b) esitavad riiklikele ametiasutustele käesoleva lõike punktis a osutatud teabe, et nad saaksid selle esitada oma iga-aastases riiklikus aruandluses kooskõlas GFCMi andmete kogumise võrdlusraamistiku käsiraamatuga.

3. Liikmesriigid tagavad, et artiklis 108 osutatud peamiste liikide teadusliku seire jaoks andmete kogumise parandamiseks võetakse lisameetmeid, näiteks pardavaatlejate kasutamine 5 % laevadest või elektroonilise kaugseire kasutamine, et luua võrdsemad tingimused kõigile laevadele.

*Artikkel 110b*

**Kontrolli- ja täitmise tagamise meetmed**

1. Liikmesriigid peavad nimekirja laevade kohta, millel on lubatud püügikeelualal kala püüda.

2. Liikmesriigid edastavad GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. aprilliks GFCMi andmete kogumise võrdlusraamistiku veebiplatvormi kaudu lõikes 1 osutatud nimekirja ajakohastatud versiooni. Nimekirja ajakohastatud versioon sisaldab iga laeva kohta VIII lisas kindlaks määratud teavet.

3. Liikmesriigid saadavad komisjonile igal aastal 15. maiks aruande püügikeelualal võetud majandamismeetmete kohta. Komisjon saadab kõnealuse aruande GFCMi sekretariaadile igal aastal 31. maiks.

4. Liikmesriigid edastavad komisjonile oma riigisiseses õiguses sätestatud õiguslikud tingimused püügipäeva maksimaalse kestuse kohta, mis olid jõus 31. detsembril 2023. Komisjon edastab selle teabe viivitamata GFCMi sekretariaadile. Seda kohustust ei kohaldata liikmesriikide suhtes, kes on kõnealused õiguslikud tingimused komisjonile juba edastanud.

5. Püügikeeluala läbivatel kalalaevadel, mille kogupikkus on üle 12 meetri, peab olema pardal toimiv transponder VMS-süsteemide või automaatsete identifitseerimissüsteemide (AIS) jaoks, millel on suurendatud andmeedastust, ning kõik püügivahendid peavad kogu läbisõiduaja jooksul olema soritud ja stoovitud. Püügikeeluala läbivad kalalaevad peavad liikuma otsesuunas püsikiirusel vähemalt kuus sõlme, välja arvatud vääramatu jõu või ebasoodsate tingimuste korral. Sellistel juhtudel teavitab laeva kapten viivitamata laeva lipuriigi kalapüügi seirekeskust, et viimane saaks teavitada vääramatust jõust liikmesriikide pädevaid asutusi.“

72) Artikkel 112 jäetakse välja.

73) Artikkel 113 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 113*

**Püügikeelualad**

Põhjatraalnootadega kalapüük on keelatud järgmistel aladel:

a) püügikeeluala „East of Adventure Bank“ XI lisa B osas kindlaks määratud koordinaate ühendavate joontega piiratud alal;

b) püügikeeluala „West of Gela Basin“ XI lisa B osas kindlaks määratud koordinaate ühendavate joontega piiratud alal;

c) püügikeeluala „East of Malta Bank“ XI lisa B osas kindlaks määratud koordinaate ühendavate joontega piiratud alal.

Esimeses lõigus osutatud püügikeelualadel ei ole lubatud põhjalähedane püük, sealhulgas harrastuskalapüük, olenemata laeva kogupikkusest.“

74) Artiklisse 115 lisatakse järgmine lõige:

„4. Anšoovise ja sardiini püük seinnootade ja pelaagiliste traalidega on keelatud XI lisa D osas kindlaks määratud koordinaate ühendavate joontega piiratud alal.“

75) Lisatakse järgmised jaod:

„V jagu

**Ümberlaadimine**

*Artikkel 120a*

**Kohaldamisala**

1. Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 20 kohaldamist, reguleeritakse käesoleva jaoga ümberlaadimist GFCMi lepingu piirkonnas, nagu on kindlaks määratud I lisas.

2. GFCMi lepingu piirkonnas on Ümberlaadimine merel liidu vetest väljaspool on keelatud, välja arvatud vääramatu jõu korral.

3. Ümberlaadimine on lubatud üksnes selleks määratud sadamates, lossimiskohtades või rannikuäärsetes paikades, kui selleks on olemas luba, käesolevas jaos sätestatud tingimustel.

4. Ümberlaadimine ei ole lubatud, kui üks asjaomastest laevadest on kantud GFCMi koostatud ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade nimekirja.

5. Käesoleva jao kohaldamisel ei käsitata ümberlaadimisena ümberpaigutamist, paaristraalide kasutamist ja püügitoiminguid, mis hõlmavad liikmesriikide või teiste GFCMi lepingu osaliste kahe või enama kalalaeva ühistegevust.

*Artikkel 120b*

**Ümberlaadimine sadamas**

1. Ümberlaadimine sadamas on lubatud üksnes juhul, kui on olemas rannikuäärse liikmesriigi ametiasutuste ja lipuriigi ametiasutuse ja asjaomaste laevade ametiasutuste väljastatud luba.

2. Lõikes 1 osutatud luba antakse välja pärast seda, kui laeva lipuriigi ametiasutus on veendunud, et ümberlaadimises osalevate laevade tegevus on kooskõlas GFCMi kaitse- ja majandamismeetmetega ning et laevad ei ole tegelenud ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga.

3. Lõikes 1 osutatud luba tuleb hoida ümberlaadiva laeva pardal ning see tuleb teha inspekteerimise või kontrolli ajal kättesaadavaks.

4. Ümberlaadiva kalalaeva kapten teatab sadamaliikmesriigi ametiasutusele vastuvõtva laeva identifitseerimis-andmed ning ümberlaadimise kuupäeva, kellaaja ja sadama vähemalt 48 tundi enne ümberlaadimist.

5. Lõikes 4 osutatud identifitseerimisandmed hõlmavad vähemalt kalalaeva nime, Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni (IMO) numbrit, GFCMi registri numbrit, pardatähist, registreerimissadamat ja lipuriiki.

6. Vastuvõtva laeva kapten edastab hiljemalt 48 tundi enne lossimist selle riigi pädevale asutusele, kus toimub lossimine, GFCMi ümberlaadimise deklaratsiooni.

7. Vastuvõtva laeva kapten koostab ja edastab hiljemalt 24 tundi enne ümberlaadimise algust sadamaliikmesriigi ametiasutustele teabe pardal oleva saagi ja kalandustoodete kohta. Saagist teatamisel tuleb nimetada liigid ning kaal või isendite arv, kui see on asjakohane.

8. Liikmesriigid nõuavad, et taotluse esitanud ümberlaadiva laeva kapten edastaks järgmise teabe:

a) liigid (FAO tähtkood ja toote kuju);

b) pardal olev ümberlaaditav saak (eluskaal kilogrammides, kaal pärast töötlemist või isendite arv, kui see on asjakohane);

c) püügi geograafiline asukoht (mis on registreeritud püügipäevikus);

d) kavandatud ümberlaadimise koht ja kuupäev;

e) vastuvõtva laeva nimi, registreerimisnumber, IMO number ja lipuriik.

9. Liikmesriigid jälgivad laevu, mis ei sõida nende lipu all ja soovivad siseneda nende sadamatesse, ning tagavad, et sellised laevad ei ole tegelenud sellise kalapüügi ega kalapüügiga seotud tegevusega, mis on vastuolus GFCMi kaitsemeetmetega.

*Artikkel 120c*

**GFCMi ümberlaadimisdeklaratsioon**

1. Ümberlaadimises osalenud üle 15-meetrise kogupikkusega kalalaeva kapten täidab vastavalt XX lisale GFCMi ümberlaadimisdeklaratsiooni ning märgib sellesse liikide kaupa kõik ümber laaditud või vastu võetud kogused, mis ületavad 50 kg eluskaalu ekvivalenti, või isendite arvu, kui see on asjakohane.

2. GFCMi ümberlaadimisdeklaratsioon sisaldab vähemalt järgmist teavet:

a) nii ümberlaadiva kui ka vastuvõtva kalalaeva pardatähis ja nimi;

b) iga liigi FAO kolmetäheline kood ning asjakohane GFCMi geograafiline piirkond, kust saak püüti;

c) iga liigi hinnanguline kogus toote massina kilogrammides toote esitamisviiside kaupa või asjakohasel juhul isendite arv, sealhulgas eraldi kirjena kohaldatavast kalavarude kaitseks kehtestatud alammõõdust väiksemate isendite arv või kogus;

d) vastuvõtva kalalaeva sihtsadam;

e) määratud ümberlaadimissadam.

3. Nii ümberlaadiva kui vastuvõtva kalalaeva kapten esitavad GFCMi ümberlaadimisdeklaratsiooni võimalikult kiiresti ning hiljemalt 48 tundi pärast ümberlaadimist

a) oma lipuliikmesriigile ning

b) kui ümberlaadimine on toimunud mõne teise liikmesriigi sadamas või kolmandast riigist GFCMi lepingu osalise sadamas, ka asjaomase sadama pädevale asutusele.

4. GFCMi ümberlaadimisdeklaratsioonile kirjutavad alla vastuvõtva kalalaeva kapten ja ümberlaadiva laeva kapten.

5. Nii ümberlaadiva kui ka vastuvõtva kalalaeva kaptenid on mõlemad vastutavad nende GFCMi ümberlaadimisdeklaratsiooni kantud andmete täpsuse eest.

6. GFCMi ümberlaadimisdeklaratsiooni koopiat hoitakse mõlema kalalaeva pardal seni, kuni kogu saak ja kõik kalandustooted on lossitud.

*Artikkel 120d*

**Seire- ja kontrollimeetmed**

1. GFCMi ümberlaadimisdeklaratsiooni kantud hinnanguliste koguste ja ümberlaaditud või vastuvõetud saagi eluskaalu kilogrammides mõõdetud koguste vaheline lubatud kõikumine on kõigi liikide puhul 10 %.

2. Sadamariigi ametiasutus vaatab saadud teabe läbi, vajaduse korral koostöös kalalaevade lipuriikide ametiasutustega, et teha kindlaks kummagi kalalaeva teatatud saagi, ümberlaadimise ja lossimise kooskõla. Kõnealune kontroll tehakse viisil, mis tagab, et see häiriks laeva nii vähe kui võimalik ning et kala kvaliteet ei halveneks.

3. Kõigil ümberlaadimisloa saanud ümberlaadivatel ja vastuvõtvatel laevadel peab olema pardal ja kasutusel toimiv VMS-süsteem, mis vastab komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 404/2011 (*) artiklis 19 kirjeldatule.

*Artikkel 120e*

**Aruandlus**

1. Liikmesriigid esitavad komisjonile igal aastal 15. aprilliks nimekirja määratud sadamatest, lossimiskohtadest ja rannikuäärsetest paikadest, kus on lubatud käesoleva jao kohane ümberlaadimine.

2. Komisjon edastab lõikes 1 osutatud nimekirja GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. aprilliks.

3. Liikmesriigid esitavad komisjonile igal aastal 15. aprilliks asjakohase teabe soovituse GFCM/45/2022/14 rakendamise kohta.

4. Komisjon saadab lõikes 3 osutatud nimekirja GFCMi sekretariaadile igal aastal 30. aprilliks.

VI jagu

**Harrastuskalapüük Vahemerel**

*Artikkel 120f*

**Kohaldamisala**

Käesoleva jaoga kehtestatakse I lisas kindlaks määratud Vahemere geograafilistes alapiirkondades 1–27 toimuva harrastuskalapüügi korraldamise, kontrolli ja seire miinimumnormid.

*Artikkel 120g*

**Keelud**

Ilma et see piiraks määruse (EL) 2019/1241 artikli 7 rangemate sätete kohaldamist, on keelatud

a) tegeleda vastavalt käesolevale peatükile harrastuskalapüügiga ilma kehtiva püügilitsentsi või registreeringuta;

b) müüa või turustada harrastuskalapüügi käigus saadud saaki;

c) säilitada XXI lisas loetletud liikide isendeid;

d) säilitada isendid, mis on väiksemad kalavarude kaitseks kehtestatud alammõõdust, mille on vastu võtnud GFCM;

e) püüda kala GFCMi soovitustega ja nende soovituste kohaselt kaitstud aladel, eelkõige tundlikes elupaikades ja püügikeelualadel, mis on kehtestatud kalade oluliste elupaikade ja ohualdiste mereökosüsteemide kaitseks, ning aladel, kus harrastuskalapüük on liikmesriikide õigusaktide alusel keelatud;

f) püüda vee all kala, kasutades autonoomset hingamisaparaati;

g) püüda vee all kala päikeseloojangust päikesetõusuni;

h) kasutada samal ajal käsiahingut või harpuunpüssi ja autonoomset hingamisaparaati (akvalang);

i) kasutada kala püüdmisel mürgiseid, uimastavaid või söövitavaid ained, lõhkeaineid ja elektrivoolu.

*Artikkel 120h*

**Litsentsid**

Liikmesriigid kehtestavad kõiki harrastuskalureid hõlmava kohustusliku litsentsimis- või registreerimissüsteemi ja haldavad seda. Liikmesriigid võivad teha sellest süsteemist erandeid kaldakaluritele.

*Artikkel 120i*

**Kontroll ja täitmise tagamine**

1. Liikmesriigid kehtestavad ja rakendavad laevadelt teostatava harrastuskalapüügi jaoks harrastuskalapüügi kontrollimise ja seire süsteemi, mis täiendab olemasolevaid riiklikke kontrollikavu.

2. Lõikes 1 osutatud süsteem põhineb riskianalüüsil, kus võetakse arvesse harrastuskalapüügi sagedust ja ohte, mida see põhjustab mere bioloogilistele ressurssidele, eelkõige silmas pidades artiklis 120g loetletud keelde.

3. Liikmesriigid kehtestavad käesoleva peatüki rikkumise korral toimiva karistuste süsteemi ning rakendavad seda. Kohaldatavad karistused peavad olema mõjusad, proportsionaalsed ja hoiatavad ning neis tuleb arvesse võtta harrastuskalapüügi sagedust ja ohte, mida see põhjustab mere bioloogilistele ressurssidele, eelkõige silmas pidades artiklis 120g loetletud keelde.

*Artikkel 120j*

**Andmete kogumine**

Ilma et see piiraks määruse (EÜ) nr 1224/2009 artikli 55 rangemate sätete kohaldamist, kontrollivad ja vaatlevad liikmesriigid pisteliselt harrastuskalapüüki, mis toimub nende territooriumil asuvates liidu vetes.

*Artikkel 120k*

**Andmete esitamine**

1. Liikmesriigid esitavad komisjonile igal aastal 15. jaanuariks järgmise teabe:

a) nimekiri liikidest, mille harrastuspüük on riiklike või kohalike õigusaktide alusel keelatud;

b) püügimeetodid, mille kasutamine harrastuskalapüügil on riiklike või kohalike õigusaktide alusel keelatud;

c) alad, kus harrastuskalapüük on riiklike või kohalike õigusaktide alusel keelatud;

d) nimekiri liikidest, mille harrastuspüük on reguleeritud riiklike või kohalike õigusaktidega;

e) meetmed, millega reguleeritakse harrastuskalapüüki riiklike või kohalike õigusaktide alusel.

2. Komisjon saadab lõikes 1 loetletud teabe GFCMi sekretariaadile igal aastal 31. jaanuariks.

(*) Komisjoni 8. aprilli 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 404/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1224/2009 (millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks) üksikasjalikud rakenduseeskirjad (ELT L 112, 30.4.2011, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2011/404/oj).“

76) Artikli 122 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Lõikes 1 osutatud nimekiri sisaldab XXIII lisa esimeses veerus sätestatud teavet ja järgmist teavet:

a) laeva CFR-number, nagu on määratletud rakendusmääruses (EL) 2017/218, ja pardatähis, millele on osutatud kõnealuses rakendusmääruses;

b) ajavahemik, mil püük või ümberlaadimine on lubatud;

c) kasutatavad püügivahendid.“

77) Artiklit 128 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 1 punkt b asendatakse järgmisega:

„b) liikmesriikide esitatud tõendid, mis toetavad ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügi eeldust, sealhulgas teave asjaomase laeva identifitseerimise kohta.“;

b) lisatakse järgmised lõiked:

„4. Käesoleva jao kohaldamisel loetakse, et kalalaev on tegelenud GFCMi lepingu piirkonnas ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga, kui liikmesriik esitab tõendid, et laev on tegelenud ühe või mitme järgmise tegevusega, mis on vastuolus GFCMi kaitse- ja majandamismeetmetega:

a) määruse (EÜ) nr 1005/2008 artiklis 3 osutatud tegevused;

b) kalapüük GFCMi lepingu piirkonnas, olles riikkondsuseta;

c) kalapüük GFCMi lepingu piirkonnas, omamata nõuetelevastavat identifitseerimisnumbrit;

d) kalapüük või kalapüügiga seotud tegevus, mis on vastuolus mis tahes muu GFCMi kaitse- või majandamismeetmega.

5. Vajaduse korral uurivad liikmesriigid väidetavat ebaseaduslikku, teatamata ja reguleerimata kalapüüki või jälgivad asjaomaseid laevu.

6. Vajaduse korral teavitab liikmesriik laeva omanikku sellest, et ta on esitanud laeva kohta teavet selle kandmiseks GFCMi esialgsesse ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade nimekirja, ning tagajärgedest, mis võivad kaasneda laeva sattumisega kõnealusesse nimekirja, mille GFCM on vastu võtnud.“

78) Artikkel 130 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 130*

**GFCMi ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade esialgne nimekiri**

Pärast GFCMi sekretariaadilt GFCMi ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade esialgse nimekirja saamist teevad liikmesriigid järgmist:

a) jälgivad tähelepanelikult GFCMi ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade esialgsesse nimekirja kantud laevu ning teevad kindlaks nende tegevuse ning võimalikud nime, lipuriigi või registreeritud omaniku muudatused;

b) teavitavad oma lipu all sõitva laeva omanikku laeva kandmisest ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade esialgsesse nimekirja ning tagajärgedest, mis võivad kaasneda, kui see kanne lisatakse kõnealusesse nimekirja, mille GFCM on vastu võtnud.

Pärast GFCMi sekretariaadilt GFCMi ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade esialgse nimekirja saamist võivad liikmesriigid vajaduse korral esitada komisjonile oma märkused.

Komisjon edastab teises lõigus osutatud teabe GFCMi sekretariaadile vähemalt 30 päeva enne GFCMi iga-aastast istungit.

Liikmesriigid võivad esitada komisjonile hiljemalt seitse päeva enne GFCMi iga-aastast istungit mis tahes lisateabe, mis võib olla oluline GFCMi ebaseadusliku, teatamata ja reguleerimata kalapüügiga tegelevate laevade nimekirja koostamisel.

Komisjon saadab neljandas lõigus osutatud teabe GFCMi sekretariaadile enne GFCMi iga-aastast istungit.“

79) III peatükki lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 130a*

**Laevade täheldamine**

1. Liikmesriikide pädevad asutused koguvad GFCMi lepingu piirkonnas täitmise tagamise ja järelevalvetoimingute tegemisel võimalikult palju teavet, kui täheldatakse, et kolmanda riigi lipu all sõitev laev või määratlemata lipu all sõitev või riikkondsuseta laev tegeleb kalapüügiga või kalapüügiga seotud tegevusega, mida peetakse ebaseaduslikuks, teatamata ja reguleerimata tegevuseks.

2. Liikmesriigid koguvad teavet laevade täheldamise kohta vastavalt VII lisas esitatud täheldamise teabelehele.

3. Laeva täheldamise korral edastab laeva täheldanud liikmesriik viivitamata täheldatud laeva lipuriigi (liikmesriigi, GFCMi lepingu osalise või kolmanda riigi) pädevatele ametiasutustele lõikes 2 osutatud täheldamise teabelehe ja kõik laevast salvestatud kujutised.

Kui täheldatud laev sõidab liikmesriigi lipu all, rakendab lipuliikmesriik põhjendamatu viivituseta asjaomase laeva suhtes asjakohaseid meetmeid. Nii täheldanud liikmesriik kui ka täheldatud laeva lipuliikmesriik esitavad komisjonile ja Euroopa Kalanduskontrolli Ametile (EFCA) täheldamist käsitleva teabe, sealhulgas üksikasjaliku teabe võimalike järelmeetmete kohta.

Kui täheldatud laev sõidab mõne teise GFCMi lepingu osalise, kolmanda riigi lipu all või sõidab määratlemata lipu all või on riikkondsuseta, esitab täheldanud liikmesriik põhjendamatu viivituseta komisjonile ja EFCA-le kogu täheldamisega seotud asjakohase teabe. Komisjon edastab täheldamisega seotud teabe vajaduse korral GFCMi sekretariaadile.

4. Kui laeva täheldatakse ja on põhjendatud alus kahtlustada, et asjaomane laev on riikkondsuseta, võivad täheldanud liikmesriigi ametnikud laevale minna, et laeva riikkondsus kindlaks teha. Kõnealused liikmesriigid teavitavad komisjoni viivitamata selle inspekteerimise tulemustest. Komisjon teavitab selle tulemustest viivitamata GFCMi sekretariaati.

5. Liikmesriigid edastavad komisjonile viivitamata teabe, mis on kogutud selliste kolmandate riikide laevade pardale minekul, mis tegelevad GFCMi kalavarude majandamismeetmetega hõlmatud liikide püügiga või sellega seotud tegevusega GFCMi lepingu piirkonnas riikide jurisdiktsioonist väljapoole jäävates vetes. Komisjon edastab selle teabe viivitamata GFCMi sekretariaadile.

6. GFCMi lepingu piirkonnas tegutsevad liikmesriikide kala- ja abilaevad koguvad teavet ja esitavad selle oma pädevatele ametiasutustele, et toetada käesolevas artiklis osutatud laevade täheldamist.“

80) Lisatakse järgmine artikkel:

„*Artikkel 138a*

**Andmehaldus, isikuandmete kaitse ja konfidentsiaalsus**

1. Liikmesriikide ametiasutused ja komisjon koguvad ja töötlevad artikli 15 lõike 1, artikli 24 lõike 1, artikli 30b lõigete 4 ja 5, artikli 30c, artikli 34 lõike 1, artikli 37b lõigete 4 ja 5, artikli 37c, artikli 47 lõike 4, artikli 54, artikli 63 lõigete 4 ja 5, artikli 64, artikli 70 lõike 2, artikli 75f lõike 1, artikli 78 lõike 3, artikli 94a lõike 1, artikli 96c lõike 1, artikli 126 ja artikli 128 lõike 3 kohaldamiseks vajalikke isikuandmeid järgmistel eesmärkidel:

a) asjakohase kalalaevu käsitleva teabe kindlakstegemine ning kalandusandmete vahetamine vastavalt käesoleva määruse artiklitele 15, 24, 34, 47, 70, 74, 78, 94a ja 96c ning

b) püügitegevuse seire, kontroll, inspekteerimine ja järelevalve vastavalt artiklitele 30b, 30c, 37b, 37c, 54, 63, 64, 126 ja 128.

2. Käesoleva määruse kohaselt saadud isikuandmeid ei säilitata kauem, kui on vajalik nende kogumise eesmärgi saavutamiseks, ja igal juhul mitte kauem kui viis aastat pärast nende kogumist, välja arvatud isikuandmed, mis on vajalikud kaebuste, rikkumiste ja kohtu- või haldusmenetluste järelmeetmete võtmiseks, mida võib säilitada kuni asjaomase menetluse, asjaomaste kohtu- või haldusmenetluste või karistuse kohaldamiseks vajaliku aja lõpuni. Kui andmeid talletatakse kauem, siis need anonüümitakse.

3. Liikmesriikide ametiasutusi käsitatakse käesoleva määruse kohaselt kogutavate ja edastatavate isikuandmete töötlemisel Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/679 (*) artikli 4 punktis 7 määratletud vastutavate töötlejatena.

4. Komisjoni käsitatakse käesoleva määruse kohaselt kogutavate ja edastatavate isikuandmete töötlemisel Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2018/1725 (**) artikli 3 punktis 8 määratletud vastutava töötlejana.

5. Lisaks määrustes (EL) 2016/679 ja (EL) 2018/1725 sätestatud kohustustele teevad nii liikmesriikide ametiasutused kui ka komisjon järgmist:

a) tagavad elektrooniliste andmete edastamisel ja vastuvõtmisel andmete konfidentsiaalsuse;

b) võtavad vajalikud meetmed GFCMi soovitustes sisalduvate konfidentsiaalsuse ja turvalisuse sätete järgimiseks, sealhulgas asjakohased krüpteerimisprotokollid konfidentsiaalsuse ja autentsuse tagamiseks;

c) vajaduse korral parandavad või kustutavad GFCMi sekretariaadi taotlusel elektroonilisi aruandeid või sõnumeid, mida on töödeldud viisil, mis ei ole kooskõlas käesoleva määrusega;

d) tagavad, et elektroonilisi andmeid säilitatakse ja kasutatakse üksnes seireks, kontrolliks, inspekteerimiseks ja täitmise tagamiseks või muudel käesolevas määruses sätestatud eesmärkidel, ning

e) tagavad, et iga elektroonilise andmeedastuste puhul kasutatakse andmeedastussüsteeme, mida on nõuetekohaselt katsetatud GFCMi sekretariaadiga.

6. Nii liikmesriikide ametiasutused kui ka komisjon tagavad käesoleva määruse kohaselt toimuva isikuandmete töötlemise turvalisuse, sealhulgas juhul, kui isikuandmeid töötlevad asutused, kellel on õigus pääseda juurde asjaomastele kalandusalastele andmebaasidele. Eelkõige võtavad liikmesriikide ametiasutused ja komisjon vajalikke meetmeid, et

a) füüsiliselt kaitsta andmeid, sealhulgas koostavad hädaolukorra lahendamise plaanid elutähtsa taristu kaitseks;

b) hoida ära andmekandjate loata lugemine, kopeerimine, muutmine või kõrvaldamine;

c) hoida ära andmete loata sisestamine ning säilitatavatele isikuandmetele loata juurdepääs, nende muutmine ja kustutamine;

d) hoida ära andmete loata töötlemine, kopeerimine, muutmine ja kustutamine;

e) tagada, et asjaomastele kalandusalastele andmebaasidele juurdepääsu luba omavatel isikutel on juurdepääs ainult nende juurdepääsuloaga hõlmatud andmetele, kasutades vaid individuaalseid kasutajatunnuseid ja konfidentsiaalseid juurdepääsuviise;

f) tagada võimalus kontrollida ja kindlaks teha, millistele GFCMi asutustele võib isikuandmeid edastada ning milliseid andmeid on asjaomastes kalandusalastes andmebaasides töödeldud, sealhulgas kes, millal ja millisel eesmärgil on andmeid töödelnud;

g) hoida eelkõige asjakohaste krüptimismeetodite abil ära isikuandmete loata lugemine, kopeerimine, muutmine või kustutamine asjaomastesse kalandusalastesse andmebaasidesse või neist andmebaasidest edastamise ajal või andmekandjate transportimise ajal ning

h) jälgida käesolevas lõikes ette nähtud turvameetmete tulemuslikkust ja võtta sisekontrolliga seoses vajalikke korralduslikke meetmeid, et tagada kooskõla käesoleva määrusega.

(*) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

(**) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).“

81) Artikkel 139 asendatakse järgmisega:

„*Artikkel 139*

**Volituste delegeerimine**

Ulatuses, mis on vajalik liidu õiguses muudatuste rakendamiseks juba rakendatud GFCMi meetmetes, mis muutuvad liidu jaoks siduvaks, antakse komisjonile õigus võtta kooskõlas artikliga 140 vastu delegeeritud õigusakte, millega muudetakse käesolevat määrust seoses järgmisega:

a) teabe edastamine GFCMi sekretariaadile artikli 120 lõike 4 alusel;

b) kord, mis puudutab GFCMi sekretariaadile artiklite 9, 10, 15, 24, 34, artikli 47 lõike 4, artiklite 61, 70, 74e ja 75c, artikli 78 lõike 3, artiklite 86 ja 96c, artikli 116 lõike 5 ja artikli 122 kohaselt edastatavat püügiloaga laevade nimekirja ning VIII, XIX ja XXIII lisa kohaselt lisatavad andmed;

c) artikli 55 ja X lisa kohase punase vääriskoralli alalise püügidokumentide süsteemi rakendamine;

d) artiklites 123–127 sätestatud sadamariigi meetmed;

e) I lisas esitatud geograafiliste alapiirkondade tabel, kaart ja geograafilised koordinaadid;

f) II lisas esitatud laevade inspekteerimismenetlused sadamariigis;

g) III lisas esitatud GFCMi statistiliste maatriksite andmed;

h) artikli 120 lõikes 2 ja artikli 120e lõikes 3 osutatud rahvusvaheliste õigusaktide viited;

i) laevade täheldamistega seotud teabe esitamine VII lisas ning

j) artiklites 90–94a ja XXIV lisas esitatud meetmed, mis on seotud hariliku kammeljaga.“

82) VII, VIII, X ja XI lisa asendatakse vastavalt käesoleva määruse lisa punktidele 1 ja 2.

83) lisatakse XVII, XVIII, XIX, XX, XXI, XXII, XXIII, XXIV ja XXV lisa vastavalt käesoleva määruse lisa punktile 3.

*Artikkel 2*

**Jõustumine**

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Strasbourg, 21. oktoober 2026

| *Euroopa Parlamendi nimel* | *Nõukogu nimel* |
|---|---|
| *president* | *eesistuja* |
| R. METSOLA | T. DOOLEY |

*LISA*

1) VII ja VIII lisa asendatakse järgmistega:

*„VII LISA*

**TÄHELDUSARUANNE**

Täheldusaruanne

1. Täheldamise kuupäev: kellaaeg päev kuu aasta

2. Täheldatud laeva asukoht: Laius- ja pikkuskraad Püügipiirkond, geograafiline alapiirkond, rajoon:

3. Täheldatud laeva nimi:

4. Lipuriik:

5. Registreerimissadam (ja -riik):

6. Laeva tüüp:

7. Rahvusvaheline raadiokutsung:

8. Riiklik registrikood:

9. Laeva registrinumber:

10. IMO nr:

11. Laeva kirjeldus: Hinnanguline kogupikkus ja kogumahutavus: m GT Hinnanguline laius: Muud märkused:

12. Püügivahendite kirjeldus (vajaduse korral): liik: hinnanguline kogus (ühikutes)

13. Laeva tegevus (palun märgistage): [] kalapüük [] sõitmine [] triivimine [] varustamine [] ümberlaadimine [] muu (täpsustage):

14. Täheldatud laeva tegevuse liik (palun kirjeldage):

Kuupäev: Kellaaeg: Tegevus: Suund: Asukoht:

Kas eeldati, et laev püüab kala GFCMi lepingu piirkonnas rannikuäärse riigi jurisdiktsiooni alla kuuluval merealal ilma selle riigi loata või rikkudes selle riigi õigusnorme? [] Jah [] Ei

Kas eeldati, et laev tegeleb püügikeeluperioodidel või keelualadel püügitegevusega? [] Jah [] Ei

Kas eeldati, et laev tegeleb merel ümberlaadimisega? [] Jah [] Ei

Kas eeldati, et kala püüdev laev on ilma riikkondsuseta? [] Jah [] Ei

Kas eeldati, et laev tegeleb kalapüügiga ilma laeva nõuetekohase identifitseerimisnumbrita või varjates oma välist märgistust? [] Jah [] Ei

Kas eeldati, et laev tegeleb kalapüügiga või kalapüügiga seotud tegevusega, mis on vastuolus mõne muu GFCMi kaitse- või majandamismeetmega? [] Jah [] Ei

15. Raadioühendus laevaga [] Jah [] Ei

Kokkuvõte laevaga peetud vestlusest:

16. Muu asjakohane teave:

17. Lisatud dokumentide loetelu (nt fotod, pädevate asutuste koostatud asjaomased aruanded jne):

18. Eespool esitatud teabe esitas: nimi: amet: Täheldusvahendid (sealhulgas vajaduse korral laeva/õhusõiduki nimi ja asukoht ning kalapüügi seirekeskuse nimi ja asukoht): Kuupäev: (päev) (kuu) (aasta) Allkiri:

*VIII LISA*

**LAEVADE NIMEKIRJA KANTAVAD ANDMED**

Artiklites 15, 24, 34, 47, 61, 70, 74, 74e, 75f, 77a, 78, 96c, 110b ja 116 osutatud nimekiri sisaldab iga laeva kohta järgmist teavet:

— laeva nimi (püügiloaga laev või laev, kellel on lubatud saaki korjata);

— laeva registrinumber (liikmesriigi määratud kood);

— GFCMi registreerimisnumber (riigi kolmetäheline ISO-kood + 9 numbrit, nt xxx000000001);

— registreerimissadam (sadama täisnimi);

— eelmine nimi (kui on);

— eelmine lipuriik (kui on);

— varasemad andmed muudest registritest välja jätmise kohta (kui on);

— rahvusvaheline raadiokutsung (kui on);

— VMS-süsteem (JAH/EI);

— laeva tüüp, kogupikkus ja kogumahutavus (GT) ning mootori võimsus kilovattides;

— vaatleja(te) pardale võtmiseks vajaliku ohutus- ja turvavarustuse olemasolu (JAH/EI) (kui see on kohaldatav);

— peamised sihtliigid (kui see on kohaldatav);

— omaniku (omanike) ja käitaja(te) nimi ja aadress;

— peamine püügivahend (peamised püügivahendid) ning laevastiku segment ja tegevusüksus vastavalt andmete kogumise võrdlusraamistikule (DCRF) (kui see on kohaldatav);

— hooaeg, mil on lubatud kala püüda: alates PP/KK/AAAA kuni PP/KK/AAAA ja asjaomane püügivahend (kui see on kohaldatav);

— kalapüügiks lubatud piirkond (geograafilised alapiirkonnad või GFCMi statistilise ruudustiku ruudud) (kui see on kohaldatav);

— osalemine riiklike/rahvusvaheliste teadusasutuste juhitavates uurimisprogrammides (JAH/EI; kirjeldada) (kui see on kohaldatav);

— iga laeva püügipäevade arv eelmisel aastal ja püügipäevade arv, mida iga laev võib kasutada, aastate ja püügivahendite kaupa (kui see on kohaldatav);

— määratud sadam (kui see on kohaldatav);

— sihtliigid (kui see on kohaldatav).“

2) X ja XI lisa asendatakse järgmistega:

*„X LISA*

**KORJESERTIFIKAAT GFCMi PUNASE VÄÄRISKORALLI PÜÜGIDOKUMENTIDE SÜSTEEMI (CDS) JAOKS**

Korjesertifikaat GFCMi punase vääriskoralli püügidokumentide süsteemi (CDS) jaoks

| | | | |
|---|---|---|---|
| Dokumendi number | Kinnitav asutus | | |
| 1. Nimi: | Aadress: | Tel:<br>Faks: | |
| 2. Kalalaeva nimi: | Lipuriik – kodusadam ja registrinumber: | Kutsung | IMO/Lloyd'si number<br>(kui on välja antud) |
| Püügilitsentsi nr – kehtiv kuni (kuupäev) | INMARSATi nr, faksinumber, telefoninumber<br>E-posti aadress (kui on välja antud) | | |
| Lossimissadam | Lossimiskuupäev alates..... kuni..... | | |

3. Toote kirjeldus

| Korje vöönd | | Korje kuupäev | Ekspordi netokaal (kg) | Vastav eluskaal (kg) | Vastav lossitud kaal (kg) |
|---|---|---|---|---|---|
| A. | | | | | |
| B. | | | | | |
| C. | | | | | |
| D. | | | | | |
| E. | | | | | |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 4. Kalalaeva kapteni nimi | Allkiri: | Pitser: | |
| 5. Eksportija nimi ja aadress (kui see on kohaldatav): | Allkiri: | Kuupäev: | Pitser: |

6. Lipuriigi ametiasutuse kinnitus:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Nimi/ametinimetus | Allkiri: | Kuupäev: | Pitser (tempel) |

7. Veo üksikasjad (kui see on kohaldatav)

| | |
|---|---|
| Ekspordiriik/sadam/lennujaam, muu Lähtekoht | Transpordivahendi tunnus (laev, lennuk, veoauto jne) |

8. Importija deklaratsioon (kui see on kohaldatav)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Importija nimi ja aadress | Allkiri: | Kuupäev: | Pitser: | Toode (CN-kood) |

(*) Märkida sobiv variant.

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | Reekspordi sertifikaat (kui see on kohaldatav) | | |
| | Sertifikaadi number | Kuupäev | Liikmesriik | |
| | 1. Reeksporditud toote kirjeldus: | Kaal (kg) | | |
| | Liigid | Tootekood | Korjesertifikaadil deklareeritud üldkoguse jääk | |
| | 2. Reeksportija nimi | Aadress: | Allkiri: | Kuupäev: |
| | 3. Asutus | | | |
| | Nimi/ametinimetus | Allkiri: | Kuupäev: | Pitser/tempel |
| | 4. Reekspordi kontroll | | | |
| | Koht: | Reeksport lubatud (*) | Taotletakse kontrolli (*) | Reekspordideklaratsiooni number ja kuupäev |
| | (*) Märkida sobiv variant. | | | |

*XI LISA*

**PÜÜGIKEELUALADE JA PUHVERTSOONIDE KOORDINAADID**

A. Lioni lahe püügikeelualad

1) Püügikeeluala A järgmisi koordinaate ühendavate joontega piiratud alal:

— 43°00′ N; 4°49,35′ E

— 43°00′ N; 4°53,7′ E

— 42°55,896′ N; 4°53,7′ E

— 42°55,896′ N; 4° 49,35′ E

2) Püügikeeluala B järgmisi koordinaate ühendavate joontega piiratud alal:

— 42°40′ N, 4°20′ E

— 42°40′ N, 5°00′ E

— 43°00′ N, 4°20′ E

— 43°00′ N, 5°00′ E

B. Püügikeelualad Sitsiilia väinas

1) Püügikeeluala „East of Adventure Bank“ järgmisi koordinaate ühendavate joontega piiratud alal:

— 37° 23,850′ N, 12° 30,072′ E

— 37° 23,884′ N, 12° 48,282′ E

— 37°11,567′ N, 12° 48,305′ E

— 37° 11,532′ N, 12° 30,095′ E

2) Püügikeeluala „West of Gela Basin“ järgmisi koordinaate ühendavate joontega piiratud alal:

— 37° 12,040′ N, 13° 17,925′ E

— 37° 12,047′ N, 13° 36,170′ E

— 36° 59,725′ N, 13° 36,175′ E

— 36° 59,717′ N, 13° 17,930′ E

3) Püügikeeluala „Malta Bank“ järgmisi koordinaate ühendavate joontega piiratud alal:

— 36° 12,621′ N, 15° 13,338′ E

— 36° 12,621′ N, 15° 26,062′ E

— 35° 59,344′ N, 15° 26,062′ E

— 35° 59,344′ N, 15° 13,338′ E

C. Puhvertsoonid Sitsiilia väinas

1) Puhvertsoon püügikeeluala „East of Adventure Bank“ ümber järgmisi koordinaate ühendavate joontega piiratud alal:

— 37° 24,849′ N, 12° 28,814′ E

— 37° 24,888′ N, 12° 49,536′ E

— 37° 10,567′ N, 12° 49,559′ E

— 37° 10,528′ N, 12° 28,845′ E

2) Puhvertsoon püügikeeluala „West of Gela Basin“ ümber järgmisi koordinaate ühendavate joontega piiratud alal:

— 37° 13,041′ N, 13° 16,672′ E

— 37° 13,049′ N, 13° 37,422′ E

— 36° 58,723′ N, 13° 37,424′ E

— 36° 58,715′ N, 13° 16,682′ E

3) Puhvertsoon püügikeeluala „East of Malta Bank“ ümber järgmisi koordinaate ühendavate joontega piiratud alal:

— 36° 13,624′ N, 15° 12,102′ E

— 36° 13,624′ N, 15° 27,298′ E

— 35° 58,342′ N, 15° 27,294′ E

— 35° 58,342′ N, 15° 12,106′ E

D. Püügikeelualad Aadria mere Jabuka/Pomo süviku piirkonnas

1) on piiratud järgmisi koordinaate ühendavate joontega:

— 43° 32,044′ N, 15° 16,501′ E

— 43° 05,452′ N, 14° 58,658′ E

— 43° 03,477′ N, 14° 54,982′ E

— 42° 50,450′ N, 15° 07,431′ E

— 42° 55,618′ N, 15° 18,194′ E

— 43° 17,436′ N, 15° 29,496′ E

— 43° 24,758′ N, 15° 33,215′ E

2) on piiratud järgmisi koordinaate ühendavate joontega:

— 43° 03,477′ N, 14° 54,982′ E

— 42° 49,811′ N, 14° 29,550′ E

— 42° 35,205′ N, 14° 59,611′ E

— 42° 49,668′ N, 15° 05,802′ E

— 42° 50,450′ N, 15° 07,431′ E

3) on piiratud järgmisi koordinaate ühendavate joontega:

— 43° 17,436′ N, 15° 29,496′ E

— 43° 24,758′ N, 15° 33,215′ E

— 43° 20,345′ N, 15° 47,012′ E

— 43° 18,150′ N, 15° 51,362′ E

— 43° 13,984′ N, 15° 55,232′ E

— 43° 12,873′ N, 15° 52,761′ E

— 43°13,494′ N, 15°40,040′ E

E. Püügikeelualad süvamere tundlikes elupaikades

1) Süvamerepüügi keeluala „Capo Santa Maria di Leuca läheduses asuv Lophelia riff“ järgmisi koordinaate ühendavate joontega piiratud alal:

— 39° 27,72′ N, 18° 10,74′ E

— 39° 27,80′ N, 18° 26,68′ E

— 39° 11,16′ N, 18° 32,58′ E

— 39° 11,16′ N, 18° 04,28′ E

2) Süvamerepüügi keeluala „Niiluse delta piirkonna külmad süsivesinike imbumisalad“ järgmisi koordinaate ühendavate joontega piiratud alal:

— 31° 30,00′ N, 33° 10,00′ E

— 31° 30,00′ N, 34° 00,00′ E

— 32° 00,00′ N, 34° 00,00′ E

— 32° 00,00′ N, 33° 10,00′ E

3) Süvamerepüügi keeluala „Eratosthenese veealune mägi“ järgmisi koordinaate ühendavate joontega piiratud alal:

— 33° 00,00′ N, 32° 00,00′ E

— 33° 00,00′ N, 33° 00,00′ E

— 34° 00,00′ N, 33° 00,00′ E

— 34° 00,00′ N, 32° 00,00′ E“

3) Lisatakse järgmised lisad:

*„XVII LISA*

**VARILÕPUSESTEGA SEOTUD LIIGISPETSIIFILISED MEETMED**

Kärphaide (tähnik-kärphai (*Mustelus asterias*), harilik kärphai (*Mustelus mustelus*), musttäpp-kärphai (*Mustelus punctulatus*) puhul:

— hinnata kärphaide juhupüüki (kaaspüüki) ja sihtpüügimäärasid kõigi püügiviiside, sealhulgas väikesi pelaagilisi liike püüdvate pelaagilise püügi traalerite puhul;

— hinnata eri püügiviiside kaaspüügina püütud kärphaide ellujäämismäärasid;

— teha kindlaks kärphaide kriitilised elupaigad;

— teha kindlaks püügitehnoloogia lahendused kaaspüügi vähendamiseks ja vabakslaskmisjärgse ellujäämismäära suurendamiseks;

— koondada kõik kehtivad kalavarude majandamise meetmed, kui need on olemas, sealhulgas ruumilised meetmed, mis võivad positiivselt mõjutada kärphaide kaitset ning

— juhul, kui on olemas prioriteetne turunõudlus (riigisisene, ekspordi- jne), hinnata seda.

Hariliku rebashai (*Alopias vulpinus*) puhul:

— hinnata hariliku rebashai juhupüüki (kaaspüüki) ja sihtpüügimäärasid kõigi püügiviiside puhul;

— hinnata eri püügiviiside kaaspüügina püütud hariliku rebashai ellujäämismäärasid;

— teha kindlaks hariliku rebashai kriitilised elupaigad;

— teha kindlaks püügitehnoloogia lahendused kaaspüügi vähendamiseks ja vabakslaskmisjärgse ellujäämismäära suurendamiseks;

— koondada kõik kehtivad kalavarude majandamise meetmed, kui need on olemas, sealhulgas ruumilised meetmed, mis võivad positiivselt mõjutada hariliku rebashai kaitset ning

— juhul, kui on olemas prioriteetne turunõudlus (riigisisene, ekspordi- jne), hinnata seda.

Leetseljaku-hallhai (*Carcharhinus plumbeus*) puhul:

— hinnata leetseljaku-hallhai juhupüüki (kaaspüüki) ja sihtpüügimäärasid kõigi püügiviiside puhul;

— hinnata eri püügiviiside kaaspüügina püütud leetseljaku-hallhai ellujäämismäärasid;

— teha kindlaks leetseljaku-hallhai kriitilised elupaigad;

— teha kindlaks püügitehnoloogia lahendused kaaspüügi vähendamiseks ja vabakslaskmisjärgse ellujäämismäära suurendamiseks;

— koondada kõik kehtivad kalavarude majandamise meetmed, kui need on olemas, sealhulgas ruumilised meetmed, mis võivad positiivselt mõjutada leetseljaku-hallhai kaitset ning

— juhul, kui on olemas prioriteetne turunõudlus (riigisisene, ekspordi- jne), hinnata seda.

Kareda astelhai (*Centrophorus granulosus*) puhul:

— hinnata kareda astelhai juhupüüki (kaaspüüki) ja sihtpüügimäärasid kõigi püügiviiside puhul;

— hinnata eri püügiviiside kaaspüügina püütud kareda astelhai ellujäämismäärasid;

— teha kindlaks kareda astelhai kriitilised elupaigad;

— teha kindlaks püügitehnoloogia lahendused kaaspüügi vähendamiseks ja vabakslaskmisjärgse ellujäämismäära suurendamiseks;

— koondada kõik kehtivad kalavarude majandamise meetmed, kui need on olemas, sealhulgas ruumilised meetmed, mis võivad positiivselt mõjutada kareda astelhai kaitset ning

— juhul, kui on olemas prioriteetne turunõudlus (riigisisene, ekspordi- jne), hinnata seda.

Tuhkurhai (*Heptranchias perlo*) puhul:

— hinnata tuhkurhai juhupüüki (kaaspüüki) ja sihtpüügimäärasid kõigi püügiviiside puhul;

— hinnata eri püügiviiside kaaspüügina püütud tuhkurhai ellujäämismäärasid;

— teha kindlaks tuhkurhai kriitilised elupaigad;

— teha kindlaks püügitehnoloogia lahendused kaaspüügi vähendamiseks ja vabakslaskmisjärgse ellujäämismäära suurendamiseks;

— koondada kõik kehtivad kalavarude majandamise meetmed, kui need on olemas, sealhulgas ruumilised meetmed, mis võivad positiivselt mõjutada tuhkurhai kaitset ning

— juhul, kui on olemas prioriteetne turunõudlus (riigisisene, ekspordi- jne), hinnata seda.

Hariliku ogahai (*Squalus acanthias*) puhul:

— hinnata hariliku ogahai juhupüüki (kaaspüüki) ja sihtpüügimäärasid kõigi püügiviiside puhul;

— hinnata eri püügiviiside kaaspüügina püütud hariliku ogahai ellujäämismäärasid;

— teha kindlaks hariliku ogahai kriitilised elupaigad;

— teha kindlaks püügitehnoloogia lahendused kaaspüügi vähendamiseks ja vabakslaskmisjärgse ellujäämismäära suurendamiseks;

— koondada kõik kehtivad kalavarude majandamise meetmed, kui need on olemas, sealhulgas ruumilised meetmed, mis võivad positiivselt mõjutada hariliku ogahai kaitset ning

— juhul, kui on olemas prioriteetne turunõudlus (riigisisene, ekspordi- jne), hinnata seda.

Sinihai (*Prionace glauca*) puhul:

— hinnata sinihai juhupüüki (kaaspüüki) ja sihtpüügimäärasid kõigi püügiviiside puhul;

— hinnata eri püügiviiside kaaspüügina püütud sinihai ellujäämismäärasid;

— teha kindlaks sinihai kriitilised elupaigad;

— teha kindlaks püügitehnoloogia lahendused kaaspüügi vähendamiseks ja vabakslaskmisjärgse ellujäämismäära suurendamiseks;

— koondada kõik kehtivad kalavarude majandamise meetmed, kui need on olemas, sealhulgas ruumilised meetmed, mis võivad positiivselt mõjutada sinihai kaitset ning

— juhul, kui on olemas prioriteetne turunõudlus (riigisisene, ekspordi- jne), hinnata seda.

*XVIII LISA*

**LEEVENDUSMEETMED**

Leevendusmeetmed võivad hõlmata järgmisi elemente, mida tuleb kohandada vastavalt iga püügi eripärale.

— Lasta püügivahendid vette eelistatavalt öösel (üks tund pärast päikeseloojangut ja üks tund enne päikesetõusu).

— Kasutada suurema raskusega muudetud püügivahendit. Laevu kutsutakse üles välja töötama püügivahendite konfiguratsioone, millega minimeeritakse riski, et merelinnud puutuvad kokku võrguosade, õngeliinide ja konksudega, mille suhtes nad on kõige haavatavamad.

— Kasutada muudetud püügivahendit, millel on vähemalt üks linnutõrjeliin ja värvilised peletuspaelad. Eredavärvilised peletuspaelad võivad olla kas lühikesed, pikad või mõlemat. Soovitatav on kinnitada lühikesed peletuspaelad liini õhuosas 1 m pikkuste vahedega ja pikad peletuspaelad 5 m pikkuste vahedega. Kalalaevadel, mille kogupikkus on alla 35 meetri, on linnutõrjeliin kinnitatud vähemalt 6 meetri kõrgusele ja sellel on 75 meetri pikkune õhuosa, kusjuures peletuspaelad ulatuvad liini esimesel 55 meetril veepinnani iga 5 meetri järel. Liini vedamiseks, selle õhuosa maksimeerimiseks ja selle hoidmiseks laeva taga külgtuules kasutatakse sobivat pukseeritavat seadet.

— Keelata püügivahendite vettelaskmise ja pardalehiivamise ajal rupsi ja tagasiheite merreheitmine. Puhastada võrgud ja muud liiki püügivahendid enne vettelaskmist, et eemaldada kõik esemed, mis võivad merelinde ligi meelitada. Lisaks võtavad laevad kasutusele vettelaskmis- ja pardalehiivamisviisid, millega minimeeritakse püügivahendite veepinnal hõljumise aega. Võimaluse korral mitte hooldada võrke ega muud liiki püügivahendeid ajal, kui võrgud või püügivahendid on vees.

— Tagada korrapärased koolitused püütud isendite nõuetekohase ja ohutu vabaks laskmise kohta.

— Teha püügitoimingud selliselt, et õngeliinid või kaablid vajuksid pärast vettelaskmist võimalikult kiiresti merelindude ulatusest kaugemale.

— Kasutada püügivahendite vettelaskmisel linnutõrjeliini, et takistada merelinde õngeliinidele või traaltrossidele lähenemast.

— Ergutada linnutõrjeseadete kasutamist, et takistada merelinde õngeliinide pardalehiivamisel sööta püüdmast.

— Teha kõik selle tagamiseks, et püügitoimingute käigus elusalt püütud merelinnud lastakse elusalt lahti ja vajaduse korral eemaldatakse konksud ohutult, nende elu ohustamata.

*XIX LISA*

**PÜÜGIKEELUALADEL PÜÜDVAID LAEVU KÄSITLEVA ÜKSIKASJALIKU TEABE LOETELU**

Loetelu sisaldab iga laeva ja püügikeeluala kohta järgmist teavet:

— laeva nimi (ladina tähestikus);

— riiklik registrikood: laeva ametlikku tunnuskoodi tähistav kood, mis on esitatud riiklikus laevastikuregistris (tähtnumbriline jada);

— GFCMi registreerimisnumber (riigi kolmetäheline ISO-kood + 9 numbrit, nt xxx000000001);

— IMO number või pardatähis/-number;

— registreerimisasutus: laeva registreerinud asutuse nimi;

— püügikeeluala nimi;

— eelmine nimi (kui on);

— eelmine lipuriik (kui on);

— varasemad andmed muudest registritest välja jätmise kohta (kui on);

— rahvusvaheline raadiokutsung (kui on);

— laeva tüüp, kogupikkus ja kogumahutavus (GT);

— püügikeeluala B-tsoonis kala püüdmiseks kasutatav peamine püügivahend;

— sihtliigid

— hooaeg, mil püügikeelualal on lubatud kala püüda: alates PP/KK/AAAA kuni PP/KK/AAAA ja asjaomane püügivahend;

— püügipäevade arv, mille jooksul on igal laeval lubatud kala püüda;

— püügipäevade arv aastas, mille jooksul laev püügikeeluala B-tsoonis kala püüab.

*XX LISA*

**GFCMi ÜMBERLAADIMISDEKLARATSIOONI KANTAV TEAVE**

| Ümberlaaditav kaup | Üleandev laev | Vastuvõttev laev |
|---|---|---|
| 1. Laeva nimi | | |
| 2. Lipuriik | | |
| 3. Laeva tüüp (ISSCFV) | | |
| 4. IMO number (kui see on olemas) | | |
| 5. Pardatähis (kui see on olemas) | | |
| 6. Registreerimistunnus (kui see erineb pardatähisest) | | |
| 7. Rahvusvaheline raadiokutsung (kui see on olemas) | | |
| 8. Liikuva mereside raadiosaatja tunnuskood (kui on) | | |

9. Teave laevaomaniku/ettevõtte kohta

| | | |
|---|---|---|
| Nimi | | |
| Aadress | | |
| Kontaktandmed (e-posti aadress ja telefoninumber) | | |

10. Laeva kontaktandmed

| | | |
|---|---|---|
| Kapteni nimi | | |
| Kodakondsus | | |
| Telefoninumber | | |
| E-post | | |

| Ümberlaaditav kaup | Üleandev laev | Vastuvõttev laev |
|---|---|---|
| 11. Ümberlaadimisloa tunnus (kui see on olemas) | | |
| 12. Ümberlaadimisloa väljaandja | | |
| 13. Ümberlaadimisloa kehtivusaeg | | |

14. Ümberlaadimise kellaaeg ja kuupäev

| | | |
|---|---|---|
| Algus (kellaaeg/päev/kuu/aasta) | | |
| Lõpp (kellaaeg/päev/kuu/aasta) | | |
| 15. Ümberlaadimiskoht Sadam/asukoht merel (laiuskraad/pikkuskraad) | | |
| 16. Enne ümberlaadimist pardal olnud kogused | Üleandev laev | Vastuvõttev laev |
| Püügipiirkond/-piirkonnad | | |
| Liik (FAO/ASFISi koodid) | | |
| Toote vorm (konserveerimise ja töötluse liik) | | |
| Kogus (kaal) | | |

| Ümberlaaditav kaup | Üleandev laev | Vastuvõttev laev |
|---|---|---|
| 17. Ümberlaaditud kala | Üleandev laev | Vastuvõttev laev |
| Püügipiirkond/-piirkonnad | | |
| Liik (FAO/ASFISi koodid) | | |
| Toote vorm (konserveerimise ja töötluse liik) | | |
| Kogus (kaal) | | |
| 18. Allkiri | Üleandev laev | Vastuvõttev laev |
| Kapteni allkiri | | |

*XXI LISA*

**KEELATUD LIIGID**

| |
|---|
| Mereimetajad (kõik liigid) |
| Merelinnud (kõik liigid) |
| Mereroomajad (kõik liigid) |
| Ohustatud looduslike looma- ja taimeliikidega rahvusvahelise kauplemise konventsiooni (CITES) I ja II liites loetletud liigid |
| Metsloomade rändliikide kaitse konventsiooni (CMS) I ja II liites loetletud liigid |
| Barcelona konventsiooni erikaitsealade ja elustiku mitmekesisuse protokolli II lisas loetletud liigid |
| Liikmesriikide õigusaktide alusel kaitstavad mereliigid |
| Mereliigid, mille harrastuspüük on liikmesriikide õigusaktide alusel konkreetselt keelatud |

*XXII LISA*

**MERELINDUDE JUHUPÜÜGI KOHTA ESITATAV TEAVE**

— Kalalaeva Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni (IMO) number, saagi püüdmise kuupäev, kellaaeg ja asukoht, surnult püütud isendite mõõdetud suurus ja elusalt püütud isendite hinnanguline suurus;

— iga püügiga seotud merelindude juhusliku hukkumise määrad, üksikasjad asjaomaste merelinnuliikide kohta ja hinnang merelindude kogusuremusele (võimaluse korral GSA või GFCMi statistilise ruudu tasandil);

— igasuguse püügitegevuse puhul kehtestatud meetmed merelindude juhusliku hukkumise vähendamiseks või lõpetamiseks ning ulatus, mil määral need meetmed on vabatahtlikud või kohustuslikud, koos hinnanguga nende tulemuslikkusele ning

— teaduslikud vaatlusprogrammid püügitegevuse täiendavaks vaatlemiseks ruumiliselt ja ajaliselt, et oleks võimalik statistiliselt täpselt hinnata igasuguse püügitegevusega seotud merelindude juhupüüki.

*XXIII LISA*

**KOHUSTUSLIKUD ANDMEVÄLJAD GFCMi KALALAEVADE REGISTRISSE KANTUD KALALAEVADE PUHUL, MILLE KOGUPIKKUS ON ÜLE 15 MEETRI JA MILLEL ON LUBATUD PÜÜDA GFCMi LEPINGU PIIRKONNAS**

| Andmeväli | Andmete konfidentsiaalsuse staatus |
|---|---|
| Riik | P |
| Vaatlusaasta | P |
| Registreerimisasutus | P |
| Laeva nimi ladina tähestikus | P |
| Laeva eelmine nimi (kui on) | P |
| Riiklik registrikood | P |
| Laeva registrinumber | P |
| Rahvusvaheline raadiokutsung (kui on) | P |
| Liikuva mereside raadiosaatja tunnuskood (kui on) | P |
| Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni (IMO) number (kui on) | P |
| Tööseisund (tegevuse näitaja) | P |
| Registreerimissadam | P |
| Püügiga alustamise aasta (kui on) | P |
| Püügiluba (litsentsi näitaja) | P |
| Geograafiline alapiirkond (peamine) | P |

| Andmeväli | Andmete konfidentsiaalsuse staatus |
|---|---|
| Teisene statistiline püügipiirkond (geograafiline alapiirkond)<br>(kui on) | P |
| Kolmandane statistiline püügipiirkond (geograafiline alapiirkond) (kui on) | P |
| Laeva tüüp (nt traaler, õngejadalaev) | P |
| Peamine püügivahend | P |
| Teisene püügivahend | P |
| Kolmandane püügivahend (kui on) | P |
| Kogupikkus | P |
| Kogumahutavus (GT) | P |
| Ehitusaasta | P |
| Peamasina võimsus (kW) | P |
| Omanik (nimi ja aadress) | R |
| Käitaja (nimi ja aadress)<br>(kui erineb omanikust) | R |
| Meeskonnaliikmete miinimumarv | R |
| Meeskonnaliikmete maksimumarv | R |
| Laevaseiresüsteemi (VMS-süsteem) näitaja (olemas/puudub) | P |
| Püügikeelualal püügi luba, püügikeeluala nimi (GFCMi poolt vastu võetud kujul) | P“ |

*XXIV LISA*

**PÜÜGISERTIFIKAAT GFCMI HARILIKU KAMMELJA PÜÜGIDOKUMENTIDE SÜSTEEMI (CDS) JAOKS**

Püügisertifikaat GFCMi hariliku kammelja püügidokumentide süsteemi (CDS) jaoks geograafilises alapiirkonnas 29

| | | |
|---|---|---|
| Püügidokumendi number | Kinnitav asutus | |
| 1. Kalalaeva kapteni nimi | Aadress, telefon/faks/e-post | |
| Kalalaeva kapteni allkiri ja tempel | | |
| 2. Laeva nimi ja registreerimisnumber | Lipuriik ja kodusadam | Kutsung/IMO<br>(kui see on kohaldatav) |
| | INMARSAT/faks/telefon/e-post | |
| 3. Sadam | | |
| | Lähtesadam ja riik | Lossimissadam ja riik |
| 4. Kalalaeva kapten | Nimi | |
| | Aadress | |
| | Telefon/faks/e-post | |
| Püügilitsentsi nr – kehtiv kuni (kuupäev) | Hariliku kammelja püügiloa number – kehtiv kuni (kuupäev) | Loa omaniku allkiri |
| 5. Püügipiirkond (koordinaadid: pikkuskraad, laiuskraad)/Püügikuupäev | Arvestuslik eluskaal (kg) | Kontrollitud lossitud kaal (kg) |
| a. | | |
| b. | | |
| c. | | |

*XXV LISA*

**Andmemuutujad, mis esitatakse GFCMi sekretariaadile vastavalt teadusliku nõuandekomitee suunistele ja kooskõlas GFCMi andmete kogumise võrdlusraamistiku käsiraamatuga, sealhulgas andmeväljade määratlused**

| Andmeväli | Kohustuslik (x) | Andmete konfidentsiaalsuse staatus (*) |
|---|---|---|
| Riik | X | P |
| Vaatlusaasta | X | P |
| Püügiperiood | X | P |
| Geograafiline alapiirkond | X | P |
| Lossitud üldkogus | X | P |
| Laevade arv | X | P |
| Laevade kogumahutavus (GT) | | P |
| Laevade pikkuse vahemik (m) | | P |
| Laevade keskmine pikkus (m) | | P |
| Peibutuspüügivahendite koguarv liikide kaupa | X | S |
| Püügireiside koguarv liikide kaupa | X | S |
| Kasutatud peibutuspüügivahendite arv püügireisi kohta liikide kaupa | X | S |
| Külastatud peibutuspüügivahendite arv püügireisi kohta liikide kaupa | X | S |

| Andmeväli | Kohustuslik (x) | Andmete konfidentsiaalsuse staatus (*) |
|---|---|---|
| Püügihooajal püütud kala keskmine suurus | | S |
| Süsteem püügi- ja püügikoormuse andmete kogumiseks ja töötlemiseks | | S |
| Ümberlaadimine | | S |

(*) Kooskõlas GFCMi andmete konfidentsiaalsuse põhimõtete ja korraga määratakse andmete konfidentsiaalsuse staatusega juurdepääsukriteeriumid andmete levitamiseks: avalik (P), poolavalik (S) või privaatne (R).“